



ORFEON DONOSTIARRA
DONOSTIAKO ORFEOIA

2019 Memoria





ORFEON DONOSTIARRA

DONOSTIAKO ORFEOIA

Fotografías

Portada: Kursaal / Juantxo Egaña

Archivo Orfeón Donostiarra

Quincena Musical: Iñigo Ibáñez

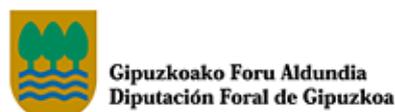
Índice

➤ Junta directiva	6
➤ Amigos de honor y Amigos	7
➤ Saluda del Presidente	8
➤ 2019 en cifras	9
➤ Memoria artística	10
➤ Coros de la cantera del Orfeón	21
○ Pequeños cantores del Orfeón Donostiarra	
○ Orfeoi Txiki del Orfeón Donostiarra	
○ Coro juvenil del Orfeón Donostiarra	
○ Coros escolares	
➤ Taller de música Antxon Ayestarán	26
➤ Aulas de violín y violonchelo	27
➤ Obras interpretadas	28
➤ Orquestas, directores y solistas	33
➤ Cuadro general de actuaciones	38
➤ Escenarios	39
➤ Censo de cantores	40
➤ Resumen artístico anual	42
➤ Dedicatorias	43
➤ Gráficos	48
➤ Críticas	55

Junta directiva

Presidente	Echarri Campo, José María
Vicepresidente cantor	Vivanco Larrea, Iñigo
Director artístico	Sainz Alfaro, José Antonio
Vocales no cantores	Arzak Arratibel, Juan María
	Bagüés Erriondo, Jon
	Comendador Azcarraga, Ramón
	De La Cuesta Arzamendi, José Luis
	Echenique Echeverría, José Antonio
	Gabilondo Pujol, Iñaki
	Sáinz de Vicuña Ancin, José María
Antiguo Orfeonista	Ormazabal Azurmendi, Txaro
Vocales cantores	Achúcarro Irulegui, Juan
	Aduriz Tellaetxe, Agustín
	Arrillaga Irigoyen, Berta
	Azpiroz Igelz, José Luis
	Epelde Maiztegui, Miren Argia
	Martín Estremo, M^a Isabel
	Munduate Agud, Diana
	Urrutikoetxea Bayón, Ane
	Zaldua López, Jon
Secretaria General- Tesorera	Esturo Elejalde, Sonia

El Orfeón Donostiarra es una entidad cultural privada, sin ánimo de lucro, que se financia por medio de sus propias actuaciones, las contribuciones de sus amigos y las ayudas recibidas de:



Así como las de sus amigos y amigos de honor:

AMIGOS DE HONOR

ANTIGUO BERRI, S.A.
ARCELORMITTAL GIPUZKOA, S.L.
BM SUPERMERCADOS
EL CORTE INGLES
EL DIARIO VASCO
ESTRATEGIA EMPRESARIAL
EULEN, S.A.
EUREKA! Zientzia Museoa
FUNDACION BANCO SANTANDER
FUNDACION EDUARDO CHILLIDA Y PILAR
BELZUNCE
FUNDACIÓN CRISTOBAL BALENCIAGA
FUNDAZIOA
FUNDACIÓN IBERDROLA
FUNDACION OCEANOGRÁFICA DE GIPUZKOA
FYM HEIDELBERG CEMENT GROUP- CEMENTOS
REZOLA
FUNDACIÓN ORONA – ORONA FUNDAZIOA
GRUPO ULMA, S. COOP.
HOTEL SILKEN AMARA PLAZA SAN SEBASTIÁN
HOTEL DE LONDRES Y DE INGLATERRA
HOTEL M^a CRISTINA
IBERIA LINEAS AEREAS DE ESPAÑA, S.A.
IMQ
IRIZAR, S.COOP
KUTXABANK
LA CAIXA
LABORAL KUTXA
MONDRAGON
PETRONOR

RADIO SAN SEBASTIAN (CADENA SER)
SABADELLGUIPUZCOANO
SDV CONSULTORES
TECNALIA RESEARCH & INNOVATION
UNICEF
UNIVERSIDAD DEL PAIS VASCO- EUSKAL
HERRIKO UNIBERTSITATEA

AMIGOS

ADEGI
BANCO BILBAO VIZCAYA ARGENTARIA
BANKOA, S.A.
BULTZ, S.A.
CASINO KURSAAL
CENTRO KURSAAL -KURSAAL ELKARGUNEA, S.A.
COLEGIO MAYOR DE AYETE
DONOSTIA GIPUZKOA BASKET
ELKARGI, S.G.R.
ESCUELA SUPERIOR DE INGENIEROS DE LA
UNIVERSIDAD DE NAVARRA (TECNUN)
ETXE ONENAK, S.A.
ETXEPLAS
FABRICA NACIONAL DE MONEDA Y TIMBRE
HEREDEROS DEL MARQUÉS DE RISCAL
IDOM, S.A.
IMCOINSA 1985, S.A.
INDAR ELECTRIC
MICHELIN
MONDRAGON LINGUA
O MAMMA MIA!
REAL SOCIEDAD DE FUTBOL, S.A.D

Datos a diciembre 2019

Saluda del Presidente



En una entrevista al Diputado de Cultura, Harkaitz Millan, decía entre otras cosas que “la cultura en todas sus manifestaciones es una forma de expresión de lo que somos y por tanto también de lo que proyectamos”, una definición con la que el Orfeón Donostiarra se siente plenamente identificado.

Un año más la Memoria Artística del Orfeón Donostiarra en este caso la correspondiente al Ejercicio 2019 recoge de forma cronológica el transcurso del año enriqueciendo el texto con la visualizaciones graficas más importantes y complementando la información con un recorrido a modo de resumen de Obras, Orquestas, Directores, Solistas, Censo de Orfeonistas, y Dedicatorias para finalizar la presentación con los cuadros estadísticos y algunas de las críticas recibidas.

Al igual que en Años anteriores nuestro agradecimiento a Instituciones, Socios, Amigos y Amigos de Honor por su apoyo sin el cual no sería posible llevar a cabo lo que antecede.

No ha sido un año de los de mayor actividad (28 Conciertos, 5 internacionales) pero sí que hay que referirse a alguna actuación relevante, sería de destacar la del 21 de Agosto interpretando el *War Requiem* de Benjamin Britten, actuación que recibió las mejores críticas que llenaron de satisfacción a los orfeonistas, en respuesta al esfuerzo que supuso la preparación de la obra (más de 40 ensayos).

El Coro Juvenil con 20 conciertos cerró el año ganando los premios de polifonía y folklore en el Concurso Nacional de Navarra. Su director Esteban Urcelai obtuvo el premio a la mejor dirección.

El resto de actividades, Taller de Música, Pequeños Cantores y Orfeoi Txiki, Coros escolares y Aulas de cuerda tiene su espacio reflejando el intenso trabajo que se realiza.

Al escribir estas líneas no me puedo sustraer a referirme a la pandemia que estamos viviendo que está trayendo consigo un cambio en nuestra Sociedad con la incógnita de la recuperación incierta en el tiempo. Pero el tema más doloroso ha sido el problema sanitario que estamos viviendo en la cifra de fallecimientos por motivo de la epidemia que no cesa. Nuestro más sentido pésame para todos aquellos que han perdido un ser querido.

José María Echarri Campo



2019 en cifras

Conciertos y grabaciones del Orfeón Donostiarra	28
Días de conciertos, ensayos en otras sedes, viajes, misas y actos varios	52
Ensayos en sede social	125
Días totales de dedicación	177
Conciertos de Pequeños cantores, Orfeoi Txiki y Coro Juvenil	20
Horas de clases de actividades docentes	2.000
Orfeonistas	241
Pequeños cantores	27
Orfeoi Txiki	78
Coro juvenil	59
Taller de música Antxon Ayestarán	145
Coros escolares	75
Aulas de violín y violonchelo	19
TOTAL MIEMBROS	644

JUNTA DIRECTIVA / ZUZENDARITZA-BATZORDEA 20

ESTRUCTURA / EGITURA 7

PROFESORES / IRAKASLEAK 15

Memoria artística

En 2019, el Orfeón comenzó el año cantando en la misa del día de San Sebastián el 20 de enero. Durante el año, estuvo en varios escenarios europeos de las ciudades de **París, Toulouse y Côte Saint-André**. En cuanto a sus actuaciones **en Euskadi**, estuvo presente en localidades como **Donostia** -en cuya Quincena Musical tuvo una triple presencia- **Zumárraga, Pamplona, Hondarribia, Errenteria, y Aranzazu**. Además, participó en conciertos estatales en **Zaragoza, Barcelona, Soria y Madrid**.

Este año el Orfeón ha contado con un puñado de maestros pertenecientes a esa generación de directores de orquesta que combina la energía desbordante de la juventud con la madurez propia de una experiencia profesional ya consolidada internacionalmente y que ha conducido al coro en varios de los conciertos que se han programado para 2019. Así, han dirigido a los orfeonistas: **Pablo Heras-Casado, Valery Gergiev, Iñigo Pírfano, Jonathan Nott, Daniel Harding, Tugan Sokhiev y Karl-Heinz Steffens**.

Se han realizado **5 conciertos internacionales**: tres conciertos en **París**, uno en **Toulouse**, y uno en el Festival de Berlioz que se celebró en **Côte Saint-André**, la ciudad natal del compositor francés.





FEBRERO

El año artístico comenzó el 2 de febrero en **Zumárraga**, con un concierto en la Parroquia de la Asunción. El coro interpretó obras varias junto con la Banda de música de Zumárraga con motivo de su 150 aniversario bajo la dirección de Luis Orduña, titular de la banda, y Sainz Alfaro.

Tres conciertos en la Philharmonie de París

El Orfeón acudió en febrero a la Philharmonie, el auditorio parisino en el que actúa con regularidad desde su inauguración en 2015. Ante 2.400 personas ofreció tres conciertos: El día 17, con la Filarmónica de Múnich y su coro, bajo la dirección de **Valery Gergiev**, titular de la orquesta, interpretó la Sinfonía nº 8 de Mahler; los días 20 y 21, a las órdenes de **Pablo Heras-Casado** abordó el Réquiem de Berlioz junto a la Orquesta de París y su coro, más la Orquesta del Conservatorio de París.

Las entradas para los tres conciertos se habían agotado varias semanas antes de estas citas musicales.

El Orfeón, la Filarmónica de Múnich y Gergiev repitieron en la capital francesa la Octava de Mahler que tanto éxito alcanzó el 13 de octubre del pasado año en Múnich en el concierto con el que la orquesta celebró su 125 aniversario.

El cuadro de solistas estuvo compuesto por las sopranos Simone Schneider Jacquelyn Wagner y Regula Mühlemann, las altos Claudia Mahnke y Katharina Magiera, más el tenor Simon O'Neill, el barítono Michael Nagy y el bajo Evgeny Nikitin. El concierto fue retransmitido por Mezzo tv y por Radio France Musique.

Esta sinfonía la estrenaba mundialmente la Filarmónica de Múnich bajo la dirección del propio compositor Mahler y no se programa habitualmente en los circuitos musicales porque requiere un potente efectivo de instrumentos y de voces en el escenario. No en vano se la denomina "Sinfonía de los mil". Para el Orfeón también es una partitura especial, ya que el coro tuvo la fortuna de estrenarla en España, en el XIX Festival de Granada de 1970, bajo la batuta de Rafael Frühbeck de Burgos, con la Orquesta Nacional de España.

El programa de los conciertos de los días 20 y 21 de febrero en la Philharmonie fue el **Réquiem de Berlioz**. En el escenario, la Orquesta de París y su coro, más la Orquesta del Conservatorio de París, el Orfeón y el tenor canadiense Frédéric Antoun como solista, todos ellos bajo la batuta de Pablo Heras-Casado (Granada, 1977).



El concierto del día 20 fue retransmitido en directo a través de **Arte Concert** y a lo largo del año se podrá ver en Arte TV. El embajador de España en París, Fernando Carderera Soler, acudió a este concierto y previamente recibió en la **Embajada** a los cantores.

Ha sido la primera vez que los orfeonistas han sido dirigidos por este director, cuya carrera profesional se ha catapultado en la última década. En 2011 debutó con la Filarmónica de Berlín; en 2016 se puso al frente de la Filarmónica de Viena, y ese mismo año celebró dirigiendo en el Carnegie Hall los 125 años de la prestigiosa sala. Ha recorrido el mundo de orquesta en orquesta.

Precisamente con el Réquiem de Berlioz el Orfeón y la Orquesta Nacional del Capitolio de Toulouse participaron en la programación inaugural de este auditorio situado en la "Cité de la Musique". La obra requiere un numeroso efectivo de músicos y cantores. Berlioz la denominó "Grand messe des morts" y en su estreno, el 5 de diciembre de 1837 en la iglesia de San Luis de los Inválidos de París, Intervinieron 400 instrumentistas y coralistas.

Zaragoza

El 28 de febrero el Orfeón, junto a la Orquesta Reino de Aragón, el Orfeón participó en la temporada de grandes conciertos de primavera del Auditorio de Zaragoza que este año ha cumplido su edición número 25. Ambas formaciones musicales interpretaron la Sinfonía nº 2 de Mahler bajo la dirección de **Iñigo Pírfano** y con las solistas Carmen Solís (soprano) y María José Montiel (mezzosoprano).

Iñigo Pírfano (Bilbao, 1973) ha trabajado como director invitado en Europa y Latinoamérica, con orquestas como la Sinfónica de Hamburgo, Filarmónica de Szczecin, Sinfónica de Bratislava, Sinfónica de Euskadi, Sinfónica de Bilbao, Sinfónica de Castilla y León, Sinfónica de Navarra, Sinfónica Nacional de Colombia, Sinfónica Nacional de Perú, Sinfónica de Guayaquil, Sinfónica Nacional de Panamá, etc. En 2002 realizó su debut operístico con una producción de El retablo de Maese Pedro de Manuel de Falla, muy alabada por la crítica y el público.

MARZO

Los mismos intérpretes ofrecieron la Segunda de Mahler al día siguiente, 1 de marzo, en el **Kursaal** de Donostia, un concierto solidario del Colegio Mayor Ayete a favor de Cáritas que se repitió en el Auditorio Baluarte de **Pamplona** y cuyos fondos fueron a la Fundación Core.

El 7 de marzo se reunieron las voces del **Orfeón** más las del **Orfeoi Txiki** a la Joven Orquesta Gustav Mahler para interpretar en el Kursaal la Sinfonía nº 3 de Mahler con el director británico **Jonathan Nott**. El concierto fue parte de la programación de Kursaal Eszena.



Jonathan Nott (Solihull, Inglaterra, 1962) se ha convertido en los últimos años en un reputado mahleriano, tras grabar para el sello Tudor todas sus sinfonías a excepción de la Décima. Le entusiasman especialmente las orquestas de jóvenes, como la Junge Deutsche Philharmonie de la que es titular. En Bamberg fundó el premio Gustav Mahler para jóvenes directores. Ha sido desde 2000 el director principal de la Bamberg Symphony Orchestra, director musical de la Tokyo Symphony Orchestra (desde 2014) y principal director y de la Junge Deutsche Philharmonie (desde 2014). En 2017 fue nombrado nuevo director de la Suisse Romande.

El 23 de marzo se estrenó en el 22 Festival de Cine de Málaga el largometraje de animación “**Elcano, la primera vuelta al mundo**” del realizador Ángel Alonso en cuya banda sonora compuesta por **Joseba Beristain** participó el Orfeón junto a la OSE. La música, del compositor azkoitiarra Joseba Beristain, está presente en 60 minutos repartidos en los

85 del metraje y la intervención del Orfeón está presente en los momentos más épicos de la película.

ABRIL

Raúl del Toro Sola, José Luis Loidi y Lourdes Yarza recogieron el 5 de abril sus respectivos galardones correspondientes a la edición número 18 del **Premio Orfeón Donostiarra-UPV/EHU** en su doble vertiente de investigación y reconocimiento a la trayectoria.

El premio a la trayectoria se otorgó a José Luis Loidi y Lourdes Yarza, creadores de una colección de más de 4.200 instrumentos musicales tradicionales procedentes de 175 países de los cinco continentes, José Luis Loidi mencionó que el premio era un importante estímulo para seguir trabajando en una parcela de la música, un tanto desconocida, como es la organología étnica: el estudio de los instrumentos musicales de las culturas del mundo. Lourdes Yarza destacó que este reconocimiento les impulsaba a continuar en esta trayectoria de búsqueda y ampliación de la colección de estos instrumentos que son “parte del lenguaje musical de las distintas civilizaciones; y como tal, un patrimonio cultural, que debemos proteger y divulgar”. Al término del acto, el Orfeón Donostiarra ofreció una actuación abierta al público que este año se centró en fragmentos de zarzuelas.

El 10 de abril, el Orfeón viajó a Madrid **con un programa de coros de zarzuelas** en el Auditorio Nacional, con la Orquesta de Cámara Andrés Segovia y para el Ciclo A+música, bajo la dirección de Sainz Alfaro.





MAYO

También hubo zarzuelas en Donostij; el 4 de mayo, se organizó la Gran noche de ópera y zarzuela por la Fundación Excelentia en el Kursaal, con la Orquesta Clásica Santa Cecilia y el maestro Sainz Alfaro.

Además, mayo fue un mes solidario; el día 18 el Orfeón ofreció un concierto al órgano en la parroquia de San Vicente a favor de la Fundación Baltistán.

JUNIO

Igual de solidario fue junio; el Orfeón participó en un concierto organizado para Cáritas en la sala de cámara del Kursaal el 1 de junio con motivo del 300 aniversario de la llegada a San Sebastián del Regimiento de Infantería Tercio Viejo de Sicilia.

JULIO

La primera cita del verano fue el 13 de julio, en el Kursaal; se ofreció la Misa de la Coronación de Mozart y la 9ª de Beethoven junto con la orquesta Santa Cecilia, y bajo la batuta de Sainz Alfaro.

El 20 de julio, el Orfeón ofreció un concierto gratuito en Hondarribi junto con la banda de música de dicha localidad y bajo la dirección de su titular, Alazne Alberdi, en la calle Santiago al aire libre, participando en los festejos por el 200 aniversario de la Banda. Al encuentro acudieron más de 4.000 espectadores.

AGOSTO

El coro ha participado en tres conciertos programados dentro de Quincena; el primero fue el viernes 2 de agosto, en el que se cantó por primera vez el Psalmus Hungaricus de Zoltán Kodály; el concierto se completó con Te Deum de Antonín Dvorák. Ambas obras fueron interpretadas bajo la dirección del maestro checo Jacob Hrusa, que coincidía por primera vez con el Orfeón, junto con la Mahler Chamber Orchestra, la Easo eskolania y el Easo gazte abesbatza. Los solistas fueron Katerina Knezikova, soprano; Gyula Rab, tenor y Adam Plachetka, bajo.

A mediados de mes, el viernes 16 de agosto, el Orfeón se trasladó hasta la Basílica de Aranzazu con la Quincena Andante. El programa elegido para esta ocasión fue el Requiem de Gabriel Fauré y Gloria de John Rutter. El coro estuvo acompañado por el conjunto instrumental Euskadi Brass y el organista Gerardo Rifón, bajo la dirección del maestro Jose Antonio Sainz Alfaro. Como solistas intervinieron la soprano Julia Blasco y el barítono Jesús García Aréjula, ambos cantores de la casa.



Como cierre a esta triple presencia en el festival donostiarra, el coro puso el broche de oro el 21 de agosto, estrenándose con el War Requiem de Benjamin Britten, todo un reto. En esta ocasión el coro estuvo acompañado por el Orfeoi Txiki. Junto con la Orquesta de París y dirigidos por el maestro británico Daniel Harding, ofrecieron una velada que las numerosas críticas describieron como “brillante” y “magistral”. El público donostiarra fue en igual medida muy generoso con los aplausos al final de la obra. Intervinieron los solistas Emma Bell, soprano; Andrew Staples, tenor y Florian Boesch, barítono. No es frecuente que se programe este Réquiem, dado a las grandes exigencias que trae consigo. Esta obra requiere una orquesta sinfónica de unos 100 músicos, a la que hay que añadir una reducida orquesta de cámara para acompañar a los solistas en la interpretación de los poemas que se incluyen en su desarrollo. Además, hay que añadir una masa coral importante de no menos de 100 coralistas y un coro infantil. A todo ello se añade un terceto de solistas, formado por soprano, tenor y barítono. Esta inusual obra fue concebida para la re consagración de la Catedral de Coventry, el 30 de mayo de 1962, reconstruida tras la Segunda Guerra Mundial.

Este año, en la tradicional Salve en la Basílica Santa María del Coro de San Sebastián, el 14 de agosto, y en la misa mayor del 15 de agosto, el coro tuvo que ubicarse abajo; por motivo de las obras en el órgano de la iglesia. Como cada año, la iglesia se llenó por completo.

En el Festival Berlioz

El 31 de agosto, el Orfeón volvió a interpretar el Réquiem de Berlioz en el festival dedicado a este compositor francés en **La Côte Saint-André**, su ciudad natal que celebraba

el 150 aniversario de su fallecimiento. EL Orfeón actuó con la Orquesta Nacional del Capitolio de Toulouse y su titular **Tugan Sokhiev**.



SEPTIEMBRE

Como cierre a este periodo estival, el Orfeón tuvo una doble presencia en el Festival Otoño musical **Soriano**. Ofreció la 9ª de Beethoven el día 6 de septiembre, junto con la Orquesta Sinfónica de Euskadi y el director Alexander Liebreich. Al día siguiente, el 7 de septiembre, cantaron coros de óperas y zarzuelas junto con la orquesta Sinfónica de la Rioja y dirigidos por Sainz Alfaro.

Ejemplo del perfecto orfeonista es el seudónimo que mejor describe al querido **Iñaki Goñi**. Con sus 90 años recién cumplidos, el homenaje que se le dedicó el 28 de septiembre en la Iglesia de Fátima de Errenteria fue para los presentes un acto lleno de cariño y recuerdos. No en vano, en los 30 años que Goñi dedicó al Orfeón, llegó a participar en 882 conciertos, sin contar los diversos actos y misas. En el homenaje se cantaron varias piezas en euskera, y por supuesto, las canciones favoritas de Goñi, como Maitia Nun Zira de Uruñuela o Maite de Sorozábal. Como colofón para esta velada tan especial en la que junto con el Orfeón participaron la coral Andra Mari, el coro escolar Zaria y el coro parroquial Andre Mariaren Zeruratzea, el homenajeado deleitó a los presentes con una preciosa versión en euskera de la canción Auld Lang Syne.

OCTUBRE

El 7 de octubre el Orfeón participó en los actos conmemorativos del **50 Aniversario de la Parroquia Nuestra Señora del Rosario**, en Amara con un programa al órgano acompañados por Gerardo Rifón y bajo la dirección de Sainz Alfaro.

NOVIEMBRE

El 7 de noviembre el Orfeón ofreció un concierto privado en la iglesia de San Telmo para la **empresa SMA EUROPA**.

Sokhiev requirió la presencia de voces blancas del Orfeón para ofrecer el 8 de noviembre en el Halle Aux Grains de **Toulouse** *Los Planetas* de Gustav Holst; obra que se cantaba por primera vez.

Como todos los años, los **Amigos y Socios del Orfeón** se reunieron el 14 de noviembre en el Kursaal junto con la Orquesta Sinfónica de Euskadi; desde los cantores más pequeños hasta los mayores, todos juntos disfrutaron de una velada mágica y musical. Este año se respiró una atmósfera rusa, con obras de Borodin, Tchaikovsky y Prokofiev. En el concierto participaron además tanto los integrantes del Coro Juvenil del Orfeón como los Pequeños Cantores. Al igual que el año anterior el ensayo general fue patrocinado por BM Supermercados y asistieron clientes de dicha cadena de supermercados.



Gira con la Orquesta de la Ópera de Praga

El 18, 19 y 20 de noviembre, el coro se desplazó al Auditori de **Barcelona** y al Auditorio Nacional de **Madrid** para interpretar la Novena de Beethoven junto a la Orquesta de la Ópera de Praga y bajo la dirección de **Karl-Henz Steffens** dentro del ciclo organizado por Ibercamera en ambas capitales.



Karl-Heinz Steffens (Tréveris, Alemania, 1961) clarinetista de formación y profesor de música, tras alcanzar una de las máximas cimas para un instrumentista -el puesto de principal en la Filarmónica de Berlín- decidió dar el salto a la dirección de orquesta. En ese tiempo ha acumulado un notable bagaje, tanto en el panorama orquestal como en el operístico.

A finales de mes, una pequeña parte del Orfeón participó en el espectáculo de flamenco *Hamlet; la danza del melancólico*. Las actuaciones se ofrecieron en el teatro **Victoria Eugenia**, los días 28 y 29, bajo la dirección del bailarín **Jesús Herrera** y la dirección musical de Pepe de la Vega.

La **festividad de Santa Cecilia** se celebró la noche del 30 de noviembre. Como es tradicional con una misa en recuerdo de los fallecidos allegados que tuvo lugar en la Parroquia de San Vicente y con una cena en el Hotel de Londres e Inglaterra en la que se hizo entrega de diplomas.

Se hizo entrega del Pin de oro y diploma a la alto Maryan Larrea por sus 50 años de actividad coral ininterrumpida; de los diplomas de Socio de Honor por 15 años por su actividad coral a : José Luis Azpiroz, bajo; Ioseba Iñaki Beracoechea, bajo; Gregorio Campandegui, tenor; Imanol Etxabe, tenor; José Luis Loidi, bajo y José Mari López, tenor. Asimismo, se agradeció a los socios cantores que han sido baja en este año: a

Carlos Beitia, bajo – Entrega de Diploma y pin de plata por más de 25 años de actividad coral con más de 500 actuaciones y a María Pilar López, alto- Entrega de Diploma por su actividad con más de 500 actuaciones.



DICIEMBRE

Para terminar el año, el Orfeón se unió a la orquesta Clásica Santa Cecilia para ofrecer un programa navideño en el **Kursaal**, en el que interpretaron *El Mesías* de Händel bajo la batuta de Sainz Alfaro organizado por la Fundación Excelentia.



Coros de la cantera del Orfeón

Pequeños cantores y Orfeoi Txiki

PEQUEÑOS CANTORES DEL ORFEÓN DONOSTIARRA

Más de 200 voces infantiles de los coros escolares interpretaron el 2 de junio el XII Concierto Solidario en el Teatro Victoria Eugenia.

En este grupo del Orfeón los cantores comienzan a aprender conceptos básicos del canto. Hay alrededor de 27 cantores, procedentes en su mayoría de los Coros Escolares y del Taller de Música. Es de recalcar la participación en la obra "Obertura 1812" en el concierto anual de los Amigos y Socios del Orfeón Donostiarra con la Orquesta de Euskadi.



- **20 de enero.** Misa del Día de San Sebastián.
- **22 de marzo.** Actuación con la banda de Txistularis de Donostia en Victoria Eugenia.
- **2 de junio.** Concierto de coros escolares en Victoria Eugenia.
- **19 de junio.** Concierto de fin de curso en la Basílica de Santa María.
- **14 y 15 de agosto.** La Salve y Misa Mayor día de la Virgen.
- **13 y 14 de noviembre.** Concierto para los Amigos y Socios del Orfeón en el Kursaal.
- **21 de noviembre.** Concierto para la asociación *We Are Like You*, en la Catedral del Buen Pastor
- **28 de diciembre.** UNICEF – ORFEON DONOSTIARRA concierto en el Kursaal.

ORFEOI TXIKI del ORFEÓN DONOSTIARRA

El Orfeón Txiki continúa trabajando en la dirección correcta, y 2019 también estuvo lleno de compromiso y bellas actuaciones. Los 78 cantantes del grupo han hecho dos grandes actuaciones en el Kursaal, con orquestas extranjeras, cantando las grandes obras de Mahler y Britten, y respondiendo brillantemente. Además, el equipo ha afrontado un año lleno de eventos.



- **12-13 de enero.** Fin de semana en el albergue Barria.
- **20 de enero.** Misa del Día de San Sebastián.
- **7 de marzo.** La 3ª Sinfonía de Mahler, con Gustav Mahler Jugendorchester y dirigida por Jonathan Nott, en el Kursaal.
- **22 de marzo.** Actuación con la Banda de Txistularis de Donostia en Victoria Eugenia.
- **31 de mayo.** Presentación del álbum de Jantxo Zeberio "Xomorroak" en el Salón Leidor de Tolosa.
- **16 de junio.** Dos actuaciones en el planetario del Museo de Ciencias Eureka.
- **19 de junio.** Basílica de Santa María, concierto de fin de curso.
- **14 de junio.** Grabación con Euskal Barroquensemble.
- **14 y 15 de agosto.** La Salve y Misa Mayor día de la Virgen.
- **21 de agosto.** "War Requiem" de Britten en la Quincena Musical, con la Orquesta de París y dirigida por Daniel Harding.
- **13 y 14 de noviembre.** Concierto para los Amigos y Socios del Orfeón de San Sebastián, en el Kursaal.

- **21 de noviembre.** Concierto para la asociación *We Are Like You*, en la Catedral del Buen Pastor
- **28 de diciembre.** UNICEF – ORFEÓN DONOSTIARRA concierto en el Kursaal.

Coro juvenil

El Coro Juvenil ha tenido un año muy próspero en 2019. En cuanto a la cantidad de actuaciones, ha ofrecido alrededor de 20 eventos. Diciembre marcó el final del año, ganando 2 primeros premios (polifonía y folklore), un premio del público y premio al mejor director en el Concurso Coral Nacional de Navarra. Este año tuvimos 59 cantantes.



- **20 de enero.** Misa del Día de San Sebastián.
- **19 de marzo.** Ensayo abierto y actuación en Tabakalera.
- **4 de mayo.** Concierto de Ezcaray.
- **9 de mayo.** GBC - Baskonia partido de baloncesto en Illunbe.
- **7 de junio.** Evento de la Asociación de Ciencias de Aranzadi, Victoria Eugenia.
- **19 de junio.** Basílica de Santa María, concierto de fin de curso.
- **14 y 15 de agosto.** La Salve y Misa Mayor día de la Virgen.
- **17 de septiembre.** Presentación del equipo GBC en el Tenis de San Sebastián.
- **19 de septiembre.** Ceremonia de entrega del Premio Europa en el Ayuntamiento.

- **5 de octubre.** Centenario de Euskaltzaindia, en la Diputación.
- **11 de octubre.** Concierto del centenario de Euskaltzaindia en Victoria Eugenia.
- **12-13 de octubre.** Estancia de fin de semana en el albergue Lekaroz.
- **24 de octubre.** Ceremonia del 50 aniversario de la Facultad de Derecho, San Telmo.
- **27 de octubre.** Curso y concierto en Borja (Zaragoza).
- **13 y 14 de noviembre.** Concierto para los Amigos y Socios del Orfeón Donostiarra, en el Kursaal.
- **21 de noviembre.** Concierto para la asociación *We Are Like You*, en la Catedral del Buen Pastor
- **28 de noviembre.** Concierto del XX aniversario del Kursaal.
- **7 y 8 de diciembre.** Concurso Coral, Pamplona.
- **28 de diciembre.** UNICEF – ORFEÓN DONOSTIARRA concierto en el Kursaal.

Censo Pequeños cantores del Orfeón Donostiarra

Niñas	(8-11 años)	TOTAL
		17
Niños	(8-11 años)	10
TOTAL / GUZTIRA		27

Directora: Leticia Vergara

Censo Orfeoi Txiki del Orfeón Donostiarra

1ª voz	(11-14 años)	TOTAL
		29
2ª voz	(11-14 años)	29
3ª voz	(11-14 años)	20
TOTAL / GUZTIRA		78

Directores: Klara Mendizabal y Esteban Urzelai

Censo Coro juvenil del Orfeón Donostiarra

Sopranos	(14-18 años)	TOTAL
		22
Altos	(14-18 años)	19
Tenores	(14-18 años)	8
Bajos	(14-18 años)	10
TOTAL / GUZTIRA		59

Directores: Esteban Urzelai y Leticia Vergara

Datos a 31 de diciembre de 2019

Coros escolares

El proyecto del Coro Escolar sigue adelante con presencia en coros escolares de la ciudad. Los grupos siguen entusiasmados y entusiastas, ya que estos coros son la principal fuente de cantores para la cantera del Orfeón Donostiarra.

Este año, también, el Coro Escolar ha realizado varias actividades durante todo el curso, terminando en junio de 2019 con un concierto en Victoria Eugenia en el que tomaron parte los Pequeños Cantores del Orfeón. Parte de la recaudación se destinó a un proyecto social, en esta edición, a Acción Marianista y su proyecto Lagunduck.

El decimotercer año de esta iniciativa ha contado con dos colegios, reuniendo alrededor de 100 cantantes, Jakintza Ikastola e Ibai Ikastola

También hay que mencionar la colaboración creada con los coros de los colegios de San Ignacio, Intxaurreondo Hegoa y Zuhaitzi, fortaleciendo los vínculos entre los coros de estas escuelas y el Orfeón Donostiarra.





Taller de música Antxon Ayestarán

"El aprendizaje es experiencia, todo lo demás es información" decía Einstein.

Bajo este principio el taller de música continúa convirtiendo las aulas en experiencias, probando actividades nuevas, explorando más allá de nuestros límites y sin miedo al fracaso, para descubrir el mundo de los sonidos y las músicas.

Imaginar y crear #enREdanDO# con Beethoven o Debussy para construir nuestras historias sonoras.

Como ya es habitual, mantenemos una estrecha relación con las familias a las que se invita a lo largo del curso a participar en talleres de construcción de objetos sonoros y partituras, audiciones etc.

Compartir la actividad en familia es altamente gratificante para todos.

Este año hemos tenido la oportunidad de participar acompañando con instrumentos Bachet y Orff al Orfeoi Gazte en la entrada del auditorio Kursal, el día de concierto a nuestros socios.

Fue un regalo del que los niños y niñas disfrutaron mucho. Gracias Esteban por la invitación.

Fuera del aula los alumnos de 6 y 7 años visitaron el órgano de la iglesia de San Vicente. Gerardo Rifón fue el encargado de mostrarnos los secretos del magnífico instrumento.

Con motivo del Día Europeo de la música el taller presentó una muestra de su trabajo en Eureka. Tras el concierto, las profesoras realizaron para el público familiar asistente un taller de instrumentos.

Los ya tradicionales conciertos de Navidad y fin de curso en el teatro de la sede completan los actos del año.

El taller de música extiende la actividad en las ikastolas de Orixe y Summa.

"Lo que tengo en mi corazón y en mi alma debe encontrar una salida. Esa es la razón de la música" Beethoven. En ello andamos.



Profesoras: Amaia Echeverría, Sabina Holzner, Carol López de Landatxe y Ana Salaberria.



Aula de violín

El curso comenzó con un total de 11 estudiantes entre los cuales 1 es de nivel iniciación, 9 de nivel medio y 1 de nivel avanzado.

Esta última (Maidier Iñurrita), preparándose para el ingreso en los diversos conservatorios superiores del país, y finalmente consiguiendo sus objetivos, ya que consiguió una plaza en la Universidad Alfonso X el sabio (UAX) en la especialidad de violín.

El desarrollo de este nuevo curso, está siendo muy gratificante y todos los estudiantes están respondiendo positivamente a las exigencias del mismo. Tanto Antonio como yo mismo, estamos muy satisfechos con los progresos de cada uno de ellos.

Los estudiantes, a modo de motivación, participan en las audiciones de Navidad, Semana Santa y Fin de Curso, interpretando piezas individuales clásicas, arreglos de canciones favoritas y trabajando en grupos de cámara como dúos, tríos y cuartetos de violines.

Como siempre, nos gustaría dar las gracias al profesorado del Taller, por su gran labor realizada con los estudiantes provenientes del mismo, los cuales están muy bien preparados.

Profesores: Catalin y Antonio Bucataru

Aula de violonchelo

El curso pasado se matricularon cinco personas, de nivel medio y avanzado. Cada alumno recibió una enseñanza personalizada, ajustándose siempre a su nivel y objetivos.

Como todos los años, el Orfeón celebraba diferentes audiciones a lo largo del curso: en fechas navideñas, en Semana Santa y al finalizar el curso, donde los alumnos interpretan las obras trabajadas en clase en dúos, tríos y cuentan con el acompañamiento del piano. Entre las obras seleccionadas se encontraban algunas de carácter clásico, aunque también los alumnos disfrutaron de canciones modernas como lo son las bandas sonoras.

Es muy agradable y gratificante poder acompañar al alumnado en su progreso, y encontrar un lenguaje común como lo es el de la música.

Profesora: Dorota Komorowska



Obras interpretadas / Burututako obrak

SINFÓNICO-VOCALES / SINFONIKO BOKALAK	AUTOR / EGILEA	VECES / KOPURUA
ALEXANDER NEVSKY	PROKOFIEV, Sergei	1
EL MESÍAS	HÄNDEL, Georg Friedrich	1
EL PRÍNCIPE IGOR "Danzas polovtsianas"	BORODIN, Antonin	1
GLORIA	RUTTER, John	1
GRANDE MESSE DES MORTS-REQUIEM	BERLIOZ, Hector	2
*HAMLET "La danza del melancólico"	DE LA VEGA, José Enrique	2
LA CONDENACIÓN DE FAUSTO	BERLIOZ, Hector	1
*LOS PLANETAS	HOLST, Gustav	1
MISA DE LA CORONACIÓN	MOZART, Wolfgang Amadeus	1
NOVENA SINFONÍA	BEETHOVEN, Ludwig van	4
OBERTURA 1812	TCHAIKOVSKY, P.I.	1
*PSALMUS HUNGARICUS op. 13	KODÁLY, Zoltan	1
REQUIEM op. 48	FAURÉ, Gabriel	1
*REQUIEM DE GUERRA op. 66	BRITTEN, Benjamin	1
SINFONÍA Nº 3 en re menor	MAHLER, Gustav	1
SINFONÍA Nº 8	MAHLER, Gustav	1
SINFONÍA Nº2 "Resurrección"	MAHLER, Gustav	3
TE DEUM op. 103	DVORAK, Antonin	1
TOTAL OBRAS / OBRAK GUZTIRA:		18
*OBRAS DE ESTRENO PARA EL ORFEÓN / ORFEOIAK ESTRENATURIKO OBRAK		3



POLIFONÍA / POLIFONIA	AUTOR / EGILEA	VECES / KOPURUA
1492: LA CONQUISTA DEL PARAÍSO *	Vangelis (arrgl./Mold. Hautvast. W.)	1
AITA GUREA	MADINA, Aita	5
AVE MARIA	BUSTO, Javier	2
AVE VERUM	MOZART, Wolfgang Amadeus	5
AVE VERUM	JENKINS, Karl	2
CANTATA Nº147 "Wohl mir dass ich Jesum habe"	BACH, Johann Sebastian	3
CANTIQUE DE JEAN RACINE	FAURÉ, Gabriel	2
GAUDEAMUS IGITUR	CIFRE, Eduardo	1
LAU TEILATU	PÉREZ, J.C. (Arrgl./Mold. URKIZU, Iñaki)	1
LORETXOA *	LERTXUNDI, Benito (Arrgl./Mold. BRIZ, A)	1
MESSIAS "Haleluya"	HAENDEL, Georg Friedrich	4
MISSA CHORALIS	REFICE, Liciano	2
NIGRA SUM	CASALS, Pau	5
PIE JESU	LLOYD WEBER, Andrew	3
SALMO 43	MENDELSSOHN, Felix	5
SALVE	REFICE, Liciano	1
VILLANCICO AL NACIMIENTO DEL HIJO DE DIOS "Mesias sarritan"	ERCILLA, Bartolomé	1
ZADOK THE PRIEST	HAENDEL, Georg Friedrich	1
TOTAL OBRAS / OBRAK GUZTIRA:		18
*OBRAS DE ESTRENO PARA EL ORFEÓN / ORFEOIAK ESTRENATURIKO OBRAK		2



FOLKLORE / FOLKLOREA	AUTOR / EGILEA	VECES / KOPURUA
AGUR HONDARRABI *	LAZKANO, A.F. Arrgl./Mold. PEREZ, K)	1
AGUR JAUNAK	OLAIZOLA, José	5
AGUR JESUSEN AMA	POPULAR	3
AMA BEGIRA ZAZU	DE ZUBIZARRETA, Victor	1
BAGA, BIGA, HIGA	LABOA, Mikel (Arrgl./ Mold. Iñaki Urkizu)	2
BOGA, BOGA	MIRANDA, José	1
EUSKO IZKUNTZA	ESNAOLA, Secundino	1
FUENTERRABIA	UGALDE, Pedro (Arrgl./Mold. GLZ. MUNDUATE, G.)	1
GERNIKA	SOROZÁBAL, Pablo	1
GERNIKAKO ARBOLA	Arrgl./Mold. SOROZÁBAL, Pablo	1
MAITE	SOROZABAL, Pablo	4
MAITIA, NUN ZIRA?	URUÑUELA, José Tomás	1
MARCHA DE SAN SEBASTIÁN	SARRIEGI, Raimundo	1
MARCHA DE ZUMÁRRAGA *	J. Gz. Bastida / L.Gabiria (Berr.: Lander Zurdo)	1
NERE HERRI EDER *	IRASTORZA, J.A.	1
RAPSODIA VASCA	BEOBIDE, Vicente	1
TXORIA TXORI	LABOA, Mikel (Arrgl./ Mold. Iñaki Urkizu)	2
XALBADOREN HERIOTZEAN	LETE, Xabier (Arrgl./Mold. Iñaki Urkizu)	1
TOTAL OBRAS / OBRAK GUZTIRA:		18
*OBRAS DE ESTRENO PARA EL ORFEÓN / ORFEOIAK ESTRENATURIKO OBRAK		3



EXTRACTOS VARIOS / HAINBAT LABURPEN	AUTOR / EGILEA	VECES / KOPURUA
AIDA "Gloria all' Egitto"	VERDI, Giuseppe	2
CARMEN "Les voici"	BIZET, Georges	1
CARMINA BURANA "O Fortuna", "Fortune piango vulnera", "Chramer, gip die warme mir", "Veni, veni, venias", "In trutina", "Tempus et iocundum", "Ave formosissima"	ORFF, Carl	1
CAVALLERIA RUSTICANA "Gli aranci olezzano"	MASCAGNI, Pietro	2
ELIAS "Denn er hat seinen Engeln befohlen"	MENDELSSOHN, Felix	2
IL TROVATORE "Coro di Zingari"	VERDI, Giuseppe	3
LA TRAVIATA "Coro dei mattadori"	VERDI, Giuseppe	2
LA TRAVIATA "Coro di zingarelle"	VERDI, Giuseppe	2
LOHENGRIN "Procesión de Elsa a la Catedral"	WAGNER, Richard	1
MACBETH "Che faceste? Dite su!"	VERDI, Giuseppe	2
MACBETH "Coro di profughi scozzesi"	VERDI, Giuseppe	2
MENDI MENDIYAN "Ave Maria"	USANDIZAGA, José María	1
NABUCCO "Va pensiero"	VERDI, Giuseppe	4
PETITE MESSE SOLENNELLE "Kyrie"	ROSSINI, Gioachino	2
REQUIEM "In Paradisum"	FAURÉ, Gabriel	2
REQUIEM "Wie lieblich sind deine Wohnungen"	BRAHMS, Johannes	2
TXANTON PIPERRI "Coro final"	ZAPIRAIN, Buenaventura	1
VÍSPERAS SOLEMNES DEL CONFESOR "Laudate dominum"	MOZART, Wolfgang Amadeus	1
AGUA, AZUCARILLOS Y AGUARDIENTE "Coro de niñeras"	CHUECA, Federico	4
BOHEMIOS "Canto a la libertad"	VIVES, Amadeo	2
DON GIL DE ALCALÁ "Habanera"	PENELLA, Manuel	5
DON MANOLITO "Ensalada madrileña"	SOROZÁBAL, Pablo	5
DOÑA FRANCISQUITA "Coro de románticos"	VIVES, Amadeo	4
EL REY QUE RABIÓ "Coro de doctores"	CHAPÍ, Ruperto	5
LA DEL SOTO DEL PARRAL "Ronda de enamorados"	SOUTULLO, Reveriano y VERT, Juan	6



LA DOLORES "Jota"	BRETÓN, Tomás	1
LA GRAN VÍA "Vals del Caballero de Gracia"	CHUECA, Federico	3
LA ROSA DEL AZAFRÁN "Canción del sembrador" *	GUERRERO, Jacinto	1
LA TABERNERA DEL PUERTO "En un país de fábula"	SOROZÁBAL, Pablo	1
LA VERBENA DE LA PALOMA "Seguidillas"	BRETÓN, Tomás	3
LUISA FERNANDA "Mazurca de las sombrillas"	TORROBA, Federico Moreno	1
LUISA FERNANDA "Vareadores"	TORROBA, Federico Moreno	1
TOTAL OBRAS / OBRAK GUZTIRA:		32
*OBRAS DE ESTRENO PARA EL ORFEÓN / ORFEOIAK ESTRENATURIKO OBRAK		1



Orquestas, directores, solistas

Orkestrak, zuzendariak, bakarlariak

ORQUESTAS / ORKESTRAK

CLÁSICA SANTA CECILIA

DE CÁMARA ANDRÉS SEGOVIA

GUSTAV MAHLER JUGENDORCHESTER

MAHLER CHAMBER ORCHESTRA

MÜNCHNER PHILHARMONIKER

ORCHESTRE DU CONSERVATOIRE DE PARIS

ORCHESTRE DE PARIS

ORCHESTRE NATIONAL DU CAPITOLE DE TOULOUSE

ORQUESTA DE LA ÓPERA DE PRAGA

ORQUESTA REINO DE ARAGÓN

SINFÓNICA DE EUSKADI

SINFÓNICA DE LA RIOJA

TOTAL / GUZTIRA: 12

DIRECTORES / ZUZENDARIAK

ALBERDI, ALAZNE

BORREGO GONZÁLEZ, IGNACIO

DE LA VEGA, JOSÉ ENRIQUE

GERGIEV, VALERY

HARDING, DANIEL

HERAS-CASADO, PABLO

HRUSA, JAKUB

LIEBREICH, ALEXANDER

NOTT, JONATHAN

ORDUÑA, LUIS

PÍRFANO, IÑIGO



RAMOS, LORENZO (director invitado/zuzendari gonbidatuta)
SAINZ ALFARO, JOSÉ ANTONIO
SOKHIEV, TUGAN
STEFFENS, KARL-HEINZ
TOTAL / GUZTIRA: 15

COLABORADORES / LAGUNTZAILEAK
ZUMARRAGA MUSIKA BANDA / BANDA DE MÚSICA DE ZUMÁRRAGA
UNIDAD DE MÚSICA DE LA DIVISIÓN SAN MARCIAL
BANDA DE MÚSICA CIUDAD DE HONDARRIBIA / HONDARRIBIAKO HIRIA MUSIKA BANDA
EUSKADI BRASS
ESTUDIO DE DANZA ANAIK-EGIA
COMPAÑÍA DE DANZA FLAMENCA JESÚS HERRERA
GARCÍA, Ana Belén (órgano / organoa)
ARAMENDI, Loreto (órgano / organoa)
RIFÓN, Gerardo (órgano / organoa)
RODRÍGUEZ, Pedro José (piano / pianoa)
BERGER, Johannes (órgano / organoa)
PORTUGUÉS, Óscar (guitarrista)
TOTAL / GUZTIRA: 12



COROS COLABORADORES / KORU LAGUNTZAILEAK
AUGSBURGER DOMSINGKNABEN
CHOEUR DE L'ORCHESTRE DE PARIS
CORO JUVENIL DEL ORFEÓN DONOSTIARRA / DONOSTIAKO ORFEOI GAZTEA
EASO ESKOLANIA
EASO GAZTE ABESBATZA
ORFEOI TXIKI DEL ORFEÓN DONOSTIARRA / DONOSTIAKO ORFEOI TXIKIA
PEQUEÑOS CANTORES DEL ORFEÓN DONOSTIARRA / DONOSTIAKO ORFEOIKO ABESLARI TXIKIAK
PHILHARMONISCHER CHOR MÜNCHEN
TOTAL / GUZTIRA: 8

SOLISTAS VOCALES / AHOTS BAKARLARIAK	
ALONSO, GABRIEL	BARÍTONO
ANTOUN, FRÉDÉRIC	TENOR
BELL, EMMA	SOPRANO
BLANCO, VIRGINIA	SOPRANO
BLASCO, JULIA *	SOPRANO
BOESCH, FLORIAN	BARÍTONO
BRISCEIN, ALES	TENOR
BUENO, JOSÉ QUINTÍN	TENOR
CERVERA, DAVID	BARÍTONO
DEL BARRIO, CRISTINA	MEZZOSOPRANO
ETXABE, JON IMANOL *	BARÍTONO
GARCÍA ARÉJULA, JESÚS *	BARÍTONO
GAY, PAUL	BARÍTONO-BAJO
GUERENDIAIN, AROA *	ALTO
INFANTE, MARTA	MEZZOSOPRANO
KNEZIKOVA, KATERINA	SOPRANO
KOCH, SOPHIE	MEZZOSOPRANO



LAHO, MARC	TENOR
LIZARRAGA, AMAIA *	SOPRANO
LOSÁN, NESTOR	TENOR
LUCA DE TENA, BLANCA	SOPRANO
MAGIERA, KATHERINA	ALTO
MAHNKE, CLAUDIA	ALTO
MARTÍNEZ, ROCÍO	SOPRANO
MIKNEVICIUTE, VIDA	SOPRANO
MONTIEL, M ^a JOSÉ	MEZZOSOPRANO
MÜHLEMANN, REGULA	SOPRANO
NAGY, MICHAEL	BARÍTONO
NEKORANEC, PETR	TENOR
NIKITIN, EUGENY	BAJO
O'NEILL, SIMON	TENOR
OSLEJA, EDGARS	BAJO
PADULLÉS, ROGER	TENOR
PLACHETKA, ADAM	BAJO
PUENTE, JAVIER *	TENOR
RAB, GYULA	TENOR
SCHNEIDER, SIMONE	SOPRANO
SOLIS, CARMEN	SOPRANO
STAPLES, ANDREW	TENOR
TRETYAKOVA, KATERINA	SOPRANO
URRUTIKOETXEA, Ane *	SOPRANO
VALENCIA, MIGUEL *	BAJO
VÉRONÈSE, JULIEN	BARÍTONO
VLADIMIROVA, DANIELA	MEZZOSOPRANO
WAGNER, JACQUELYN	SOPRANO
WINCKHLER, MATTHIAS	BAJO
ZAJMI, MICHAELA	MEZZOSOPRANO



ZHIDKOVA, ELENA	MEZZOSOPRANO
ZUBILLAGA, AINHOA	MEZZOSOPRANO
TOTAL / GUZTIRA	49
*PERTENECIENTES AL ORFEÓN / ORFEOIKOAK	8



Cuadro general de actuaciones

Emandako kontzertuen bilduma osoa

FECHA/DATA	LOCALIDAD/TOKIA	OBRA / OBRA	ORQUESTA/ORKESTRA	DIRECTOR/ZUZENDARIA
02/02/2019	ZUMARRAGA	VIARIOS / DENETARIKOAK	BANDA DE ZUMÁRRAGA / ZUMARRAGAKO BANDA	LUIS ORDUÑA y/eta SAINZ ALFARO
17/02/2019	PARIS	VIII SINFONÍA (MAHLER)	MÜNCHNER PHILHARMONIKER	GERGIEV, VALERY
20/02/2019	PARIS	GRANDE MESSE DES MORTS-REQUIEM (BERLIOZ)	ORCHESTRE DE PARIS	HERAS-CASADO, PABLO
21/02/2019	PARIS	GRANDE MESSE DES MORTS-REQUIEM (BERLIOZ)	ORCHESTRE DE PARIS	HERAS-CASADO, PABLO
28/02/2019	ZARAGOZA	II SINFONÍA "RESURRECCIÓN" (MAHLER)	REINO DE ARAGÓN	PÍRFANO, IÑIGO
01/03/2019	DONOSTIA / SAN SEBASTIÁN	II SINFONÍA "RESURRECCIÓN" (MAHLER)	REINO DE ARAGÓN	PÍRFANO, IÑIGO
03/03/2019	PAMPLONA	II SINFONÍA "RESURRECCIÓN" (MAHLER)	REINO DE ARAGÓN	PÍRFANO, IÑIGO
07/03/2019	DONOSTIA / SAN SEBASTIÁN	III SINFONÍA EN RE MENOR (MAHLER)	GUSTAV MAHLER JUGENDORCHESTER	NOTT, JONATHAN
10/04/2019	MADRID	VIARIOS / DENETARIKOAK	ORQUESTA DE CÁMARA ANDRÉS SEGOVIA	SAINZ ALFARO
04/05/2019	DONOSTIA / SAN SEBASTIÁN	VIARIOS / DENETARIKOAK	ORQUESTA CLÁSICA SANTA CECILIA	SAINZ ALFARO
18/05/2019	DONOSTIA / SAN SEBASTIÁN	VIARIOS / DENETARIKOAK	ÓRGANO / ORGANOA	SAINZ ALFARO
01/06/2019	DONOSTIA / SAN SEBASTIÁN	VIARIOS / DENETARIKOAK	UNIDAD DE MÚSICA DE LA DIVISIÓN SAN MARCIAL	BORREGO GONZÁLEZ, IGNACIO
13/07/2019	DONOSTIA / SAN SEBASTIÁN	MISA DE LA CORONACIÓN (MOZART) y/eta IX SINFONÍA EN RE MENOR (BEETHOVEN)	ORQUESTA CLÁSICA SANTA CECILIA	SAINZ ALFARO
20/07/2019	HONDARRIBIA	VIARIOS / DENETARIKOAK	BANDA DE MÚSICA CIUDAD DE HONDARRIBIA / HONDARRIBIAKO MUSIKA BANDA	SAINZ ALFARO y/eta ALBERDI, ALAZNE
02/08/2019	DONOSTIA / SAN SEBASTIÁN	TE DEUM (DVORAK) y/eta PSALMUS HUNGARICUUS (KODÁLY)	MAHLER CHAMBER ORCHESTRA	HRUSA, JAKUB
16/08/2019	OÑATI	REQUIEM (FAURÉ) y/eta GLORIA (RUTTER)	ÓRGANO y/eta EUSKADI BRASS	SAINZ ALFARO
21/08/2019	DONOSTIA / SAN SEBASTIÁN	WAR REQUIEM (BRITTEN)	ORCHESTRE DE PARIS	HARDING, DANIEL
31/08/2019	LA CÔTE SAINT ADNRÉ	LA CONDENACIÓN DE FAUSTO (BERLIOZ)	NATIONAL DU CAPITOLE DE TOULOUSE	SOKHIEV, TUGAN
06/09/2019	SORIA	IX SINFONÍA EN RE MENOR (BEETHOVEN)	SINFÓNICA DE EUSKADI	LIEBREICH, ALEXANDER
07/09/2019	SORIA	VIARIOS / DENETARIKOAK	SINFÓNICA DE LA RIOJA	SAINZ ALFARO
07/10/2019	SAN SEBASTIÁN / DONOSTIA	VIARIOS / DENETARIKOAK	ÓRGANO / ORGANOA	SAINZ ALFARO
08/11/2019	TOULOUSE	LOS PLANETAS (HOLST)	NATIONAL DU CAPITOLE DE TOULOUSE	SOKHIEV, TUGAN
14/11/2019	DONOSTIA / SAN SEBASTIÁN	ALEXANDER NEVSKY (PROKOFIEV) y VIARIOS / eta DENETARIKOAK	SINFÓNICA DE EUSKADI	SAINZ ALFARO
18/11/2019	BARCELONA	IX SINFONÍA EN RE MENOR (BEETHOVEN)	SINFÓNICA DE PRAGA	STEFFENS, KARL-HEINZ
19/11/2019	MADRID	IX SINFONÍA EN RE MENOR (BEETHOVEN)	SINFÓNICA DE PRAGA	STEFFENS, KARL-HEINZ
28/11/2019	DONOSTIA / SAN SEBASTIAN	HAMLET (DE LA VEGA)	PIANO / PIANOA	DE LA VEGA, JOSÉ ENRIQUE
29/11/2019	DONOSTIA / SAN SEBASTIAN	HAMLET (DE LA VEGA)	PIANO / PIANOA	DE LA VEGA, JOSÉ ENRIQUE
07/12/2019	DONOSTIA / SAN SEBASTIAN	MESSIAS (HÄNDEL)	ORQUESTA CLÁSICA SANTA CECILIA	SAINZ ALFARO



Escenarios / Agertokiak

LOCALIDAD / HERRIA	LUGAR / LEKUA
BARCELONA	L'AUDITORI
DONOSTIA / SAN SEBASTIÁN	AULARIO IGNACIO M ^º BARRIOLA AULARIOA
DONOSTIA / SAN SEBASTIÁN	BASÍLICA SANTA MARÍA DEL CORO
DONOSTIA / SAN SEBASTIÁN	AUDITORIO KURSAAL AUDITORIOA
DONOSTIA / SAN SEBASTIÁN	AUDITORIO KURSAAL AUDITORIOA, Sala de cámara
DONOSTIA / SAN SEBASTIÁN	PARROQUIA DE SAN VICENTE / SAN BIZENTE ELIZA
DONOSTIA / SAN SEBASTIÁN	PARROQUIA NUESTRA SEÑORA DEL ROSARIO /
DONOSTIA / SAN SEBASTIÁN	ERROSARIOKO ANDRE MARI PARROKIA
DONOSTIA / SAN SEBASTIÁN	TEATRO VICTORIA EUGENIA
* HONDARRIBIA	CALLE SANTIAGO / SANTIAGO KALEA
* LA CÔTE SAINT ANDRÉ	CHÂTEAU LOUIS XI
MADRID / MADRIL	AUDITORIO NACIONAL DE MÚSICA
OÑATE / OÑATI	SANTUARIO ARÁNZAZU / ARANTZAZUKO SANTUTEGIA
PAMPLONA / IRUÑA	AUDITORIO BALUARTE
PARIS	PHILHARMONIE, Grand Salle Pierre Boulez
SORIA	PALACIO DE LA AUDIENCIA
TOULOUSE	HALLE AUX GRAINS
ZARAGOZA	AUDITORIO "SALA MOZART"
* ZUMARRAGA	PARROQUIA NUESTRA SEÑORA DE LA ASUNCIÓN /
	JASOKUNDEAREN AMA PARROKIA
LUGARES VISITADOS /	
BISITATURIKO LEKUAK	18
PRIMERA VEZ / LEHEN ALDIZ	3



Censo de cantores / Kantarien errolda

	PLENO DERECHO / ESKUBIDE OSOKOA	ASPIRANTES / KANTARI GAIA	SITUACIÓN ESPECIAL / EGOERA BEREZIA	TOTAL/ GUZTIRA
SOPRANOS / SOPRANOAK	50	24	10	84
ALTOS / KONTRALTOAK	23	17	7	47
TENORES / TENORRAK	29	22	6	57
BAJOS / BAXUAK	28	23	2	53
TOTAL / GUZTIRA	130	86	25	241

SOPRANOS PLENO DERECHO / SOPRANOAK ESKUBIDE OSOKOA

ALZORRIZ, Alicia Puy	DE GRACIA, Amaya	IBARMIA, Salomé	OTADUY, Laida
ANSO, Maider	DEL MOLINO, Irene	IPARRAGIRRE, M ^a Eugenia *	PRECIADO, Belén
ARNAIZ, Mónica	DIAZ, Silvia	IRIGOYEN, Begoña	SAIZAR, Maialen
ARRUTI, Maria	ECHEVERRIA, Amaya	JAUREGUI, Lourdes	SALABERRIA, Ana
BARBÉ, Elena *	ELIZALDE, Eva	LARRAÑAGA, Miren	SALABERRIA, Isabel
BAROJA, Juncal	EPELDE, Argi	LIZARRAGA, Amaia	SANCHEZ, Ainara
BELLOSO, Leire	FABO, Karmele	LIZARRAGA, Marilen	SARASOLA, Leire
BRAÑA, Maialen	FABO, Yosune	MARIN, Miren Andone	SOBRINO, Vanesa
CABEZÓN, Estitxu	FERNANDEZ, Andrea	MARTIN, M ^a del Carmen	TOLEDO, Elena *
CANO, Lierni *	FERNÁNDEZ, Irati	MENDIBIL, Leire	UNANUE, Mireia
CATALINA, Pilar	FERNÁNDEZ, Sonia	MONTEJO, Elena	URRUTIKOETXEA, Ane
CENDOYA, Maria	GARCIA, Beatriz	MORENO, Itziar	VENZALA, Cristina
CONDE, Sara	GARCÍA, Marta *	MUNDUATE, Diana	ZUBELDIA, Zuriñe
DE CRISTOBAL, Laura	GARTZIA, Vinaixa	ORORBIA, Iciar	

SOPRANOS ASPIRANTES / SOPRANOAK KANTARIA GAIA

AGIRREGOMEZKORTA, Miren	BLASCO, Julia	GIRON, Charlotte	PRATS, Arantza
ALBERDI, Clara *	CEBALLOS, Sara	GONZALEZ, Goizane *	OLASO, Iciar
ANSA, Amaia	ECHEVERRIA-ARTEUN, Ainhoa	GONZALO, Paula	SAINZ, Cristina *
ARENAS, Amaia	ELKORO-IRIBE, Amaia	HUARTE, Mariola	SÁNCHEZ, Eider
ARZA, Ane *	EXTEBERRIA, Amaia	LERA, Ángela	SERNA, Leyre
ASURMENDI, Idoia	FABO, Ainhoa	LÓPEZ DE MUNAIN, Ainhoa	URRUTIKOETXEA, Elixabet
BERRA, Sibel *	FERNÁNDEZ, Aida	MAIDAGAN, Elene	VILLAR, Jara
			YARZABAL, Nerea

ALTOS PLENO DERECHO / KONTRALTOAK ESKUBIDE OSOKOA

ALVAREZ, Garazi *	ECEIZA, Uxue	LARREA, Maryan	SARASOLA, Ania *
ANABITARTE, Nerea	FERNANDEZ, Blanca	LASA, M ^a Lourdes	SOROZABAL, Maria
ARABAOLAZA, Ane	FRANCO, Ana	LÓPEZ, M ^a Pilar	ZAPIRAIN, Amaia
ARABAOLAZA, Elixabete	GALLURRALDE, M ^a Izaskun	MARTIN, M ^a Isabel	ZAPIRAIN, Mónica
ARRILLAGA, Berta	GUERENDIAIN, Aroa	MENDIZABAL, Maialen	ZUBILLAGA, Ainhoa *
CASTAÑEDA, Irati	GYSLING, Julia Carolina	MIRASOLAIN, Jugatx	
DE LAS CUEVAS, M ^a Sol	LANDA, Blanca	QUEREJETA, Sara	


ALTOS ASPIRANTES / KONTRALTOAK KANTARIA GAIA

ABAD, Isabel *	ETXEBESTE, Itziar	GORROTXATEGUI, Ane *	PODOLAK, Elzbieta
ARAMBURU, Irati	GARCIA, Lucía	GORROTXATEGUI, Olatz *	UGARTE, Amaia
BARAIBAR, Marta	GARMENDIA, Ainitze	GOYALDE, Nora	VERAS, Leyre *
BUENO, Itziar	GIL, Arantza	MIRANDA, Nora	ZUBELDIA, Maider
DEL AMA, Mercedes	GOIKOETXEA, Noa	OLACIREGUI, Jone	ZUÑIGA, Iratxe
			ZURUTUZA, Amaia

TENORES PLENO DERECHO / TENORRAK ESKUBIDE OSOKOA

ADURIZ, Agustin	ECHARRI, Juan Miguel *	LOPEZ, Jose M ^a	UGARTEMENDIA, Patxi
AGIRRE, Juan Bautista	ETXABE, Imanol	MARTIN, Endika *	URZELAI, Esteban
AIZPURUA, Imanol	FERNANDEZ, Juan José *	ORMAETXEA, José Luis	VIVANCO, Iñigo
ASTIAZARAN, Jagoba	GAMBOA, Néstor	PUENTE, Javier	ZABALA, José Javier
BEHOVIDE, Álvaro	GONZÁLEZ, Aritz	QUEREJETA, Ángel	ZALDUA, Jon
BERECIARTUA, Iñaki	GOÑI, Iñaki	SAN JOSE, Fernando	ZAMORA, José Antonio
CAMPANDEGUI, Gregorio	HEREDIA, Pedro	SANZ, Ander	
DE ARAMBURU, Koldo	LABORERIA, Iñigo	SPUCCHES, Manuel	
ECHARRI, Juan Ignacio *	LIZARZA, Juan Paulo	TAPIA, Imanol	

TENORES ASPIRANTES / TENORRAK KANTARIA GAIA

ANDUAGA, Xabier *	ETXABE, Jon	LÓPEZ, Andrés	PEÑA, Aitor
ANSA, Aitor	FERNANDEZ, José Mari	LÓPEZ, Francisco Manuel	QUEREJETA, José María
ANTXIA, Julen	GOZATEGUI, José	MARITXALAR, Ricardo	SAN SEBASTIÁN, Lander
CASADO, Jonas	IJURKO, Jokin	MICHELENA, Patxi	SARRIEGI, Ander
DE VILLAR, Fernando	IZETA, Aitor	ORMAZABAL, Xabier	TORRES, Franciso Javier
ESNAOLA, José María	LASA, Jon	ORONoz, Jon	VITORIA, Aitor *

BAJOS PLENO DERECHO / BAXUAK ESKUBIDE OSOKOA

ACHUCARRO, Juan	BERACOECHEA, Ioseba	GARCIA ARÉJULA, Jesús *	PASTOR I, Vicent
AÑORGA, José	BUTINI, Fermín	GONZALO, Pablo	SAN SEBASTIAN, Eneko
ARRIZABALAGA, Gotzon	CARRILLO, Xabier	LASA, Rafael	SANCHEZ, Pancho
ARZA, Juan	CORTA, Nicolás	LIZARRAGA, Juan Cruz	VALENCIA, Miguel
AZPIROZ, José Luis	DÍAZ, Ramón	LOIDI, José Luis	VALLE, Isaac
BABAZE, Jokin	ECHEBERRIA, Juan M ^a	MARTINEZ DE LIZARDUY, Juan Carlos	ZUBILLAGA, Ramón
BASARRATE, Nicolás *	EMAZABEL, Juan Manuel	MORALES DE RADA, Borja	
BELTRÁN, Endika	ETXABE, Jon Imanol	PALOMO, Javier	

BAJOS ASPIRANTES / BAXUAK KANTARIA GAIA

ARAMBURU, José Luis	CASTAÑEDA, Iker	IBARLOZA, Errapel	PÉREZ, Beñat
ARANBURU, Eneko	ECHENIQUE, Aitor	MENAIA, Urko	SOLANO, Juan Carlos
BELLOSO, Javier	FALQUE, Sergio	MERINO, Urko	STERN, Iñigo
CARRA, Carlos	GABANTXO, Ion Ander	MORALES, Pablo	ZUBIRIA, Iñaki
CARTON, Antton	GARCÍA, Sergio	ODRIOZOLA, Peru	ZUBIRIA, Mikel
CASARES, Jon	GONZÁLEZ, Oscar	PAYO, José María	

*Situación especial, excedencia o fuera de listas / Egoera berezian, eszedentzian edo serrendetatik kanpo

Director / Zuzendaria: SAINZ ALFARO, José Antonio



Resumen artístico anual

Urteko laburpen artistikoa

CONCIERTOS SINFÓNICO-VOCAL Y ÓPERAS / KONTZERTU SINFONIKO-BOKALAK ETA OPERAK	18
CONCIERTOS POLIFONÍA – FOLKLORE / POLIFONIA ETA FOLKLORE KONTZERTUAK	10
GRABACIONES / GRABAKETAK	1
ACTUACIONES EN SAN SEBASTIÁN / EMANALDIAK DONOSTIAN	13
ACTUACIONES EN GIPUZKOA / EMANALDIAK GIPUZKOAN	3
ACTUACIONES EN EL RESTO DEL PAÍS VASCO / EMANALDIAK EUSKAL HERRIAN	0
ACTUACIONES EN OTRAS COMUNIDADES AUTÓNOMAS / BESTE AUTONOMI ERKIDEGOETAN	7
ACTUACIONES EN EL EXTRANJERO / EMANALDIAK ATZERRIAN	5
LUGARES VISITADOS / BISITATURIKO LEKUAK	18
ORQUESTAS / ORKESTRAK	12
DIRECTORES / ZUZENDARIAK	15
ENSAYOS EN LA SEDE DEL ORFEÓN / ENTSEGUAK EGOITZAN	125
DÍAS DE CONCIERTOS, ENSAYOS EN OTRAS SEDES, VIAJES y MISAS Y ACTOS VARIOS / KONTZERTU, ENTSEGUAK BESTE EGOITZ BATZUETAN ETA BIDAIA EGUNAK	52
DÍAS TOTALES DE DEDICACIÓN / LANEGUNAK GUZTIRA	177



Dedicatorias / Eskaintzak

Dear lovely people, Members of
Orfeón Donostiarra!

I am so thankful and honoured that I was able to make music with all of you, to share the stage with such great artists who sing from their bottom of their wonderful HEARTS. Your professionalism of singing the Hungarian text (from the 16th century) was unbelievable! Made me feel like Home. Your pianos are come from another Dimension... Breathtaking!

Thank you for this wonderful, heavenly experience.

"Köszönöm!" ☺

(Thank you)

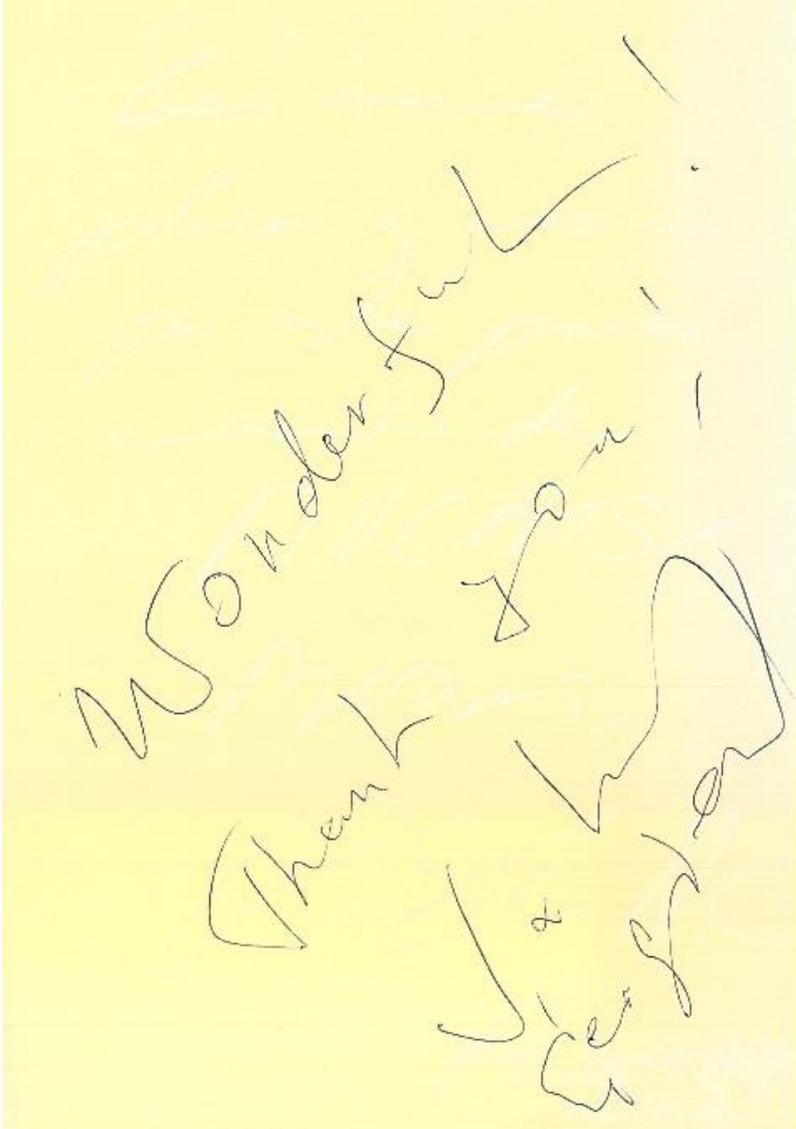
Lots of Love

Gyula
Rab

☺

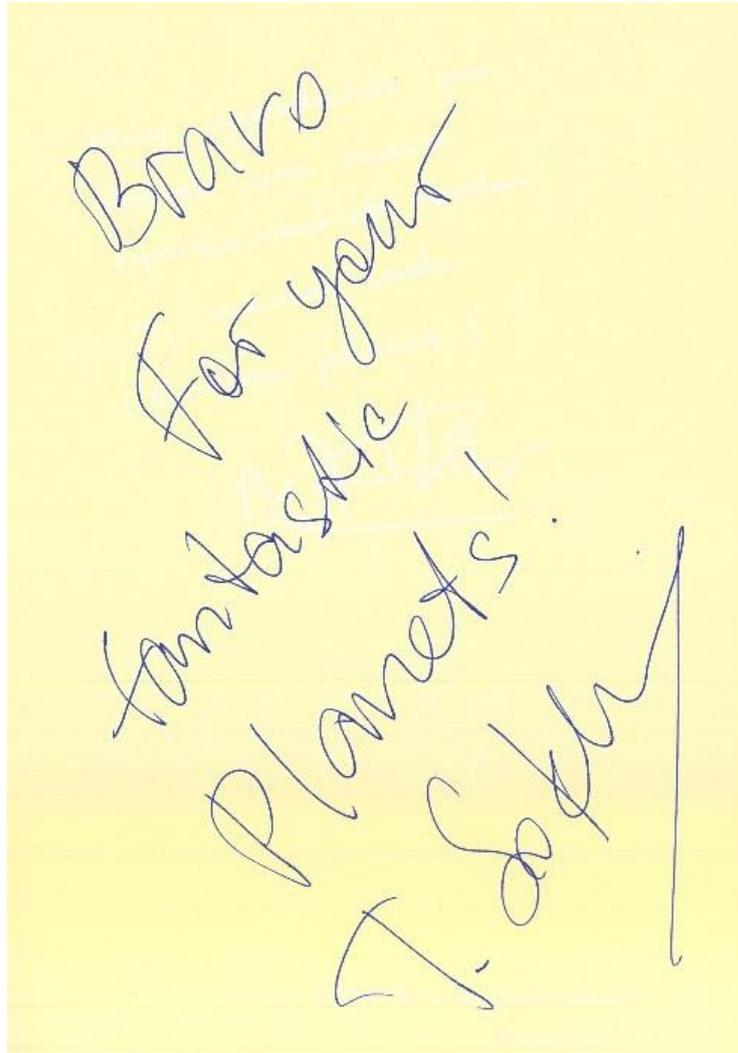
Gyula Rab, solista / bakarlaria

Agosto 2019 abuztua



Valery Gergiev, director / zuzendaria

Febrero 2019 otsaila



Tugan Sokhiev, director / zuzendaria

Noviembre 2019 azaroa



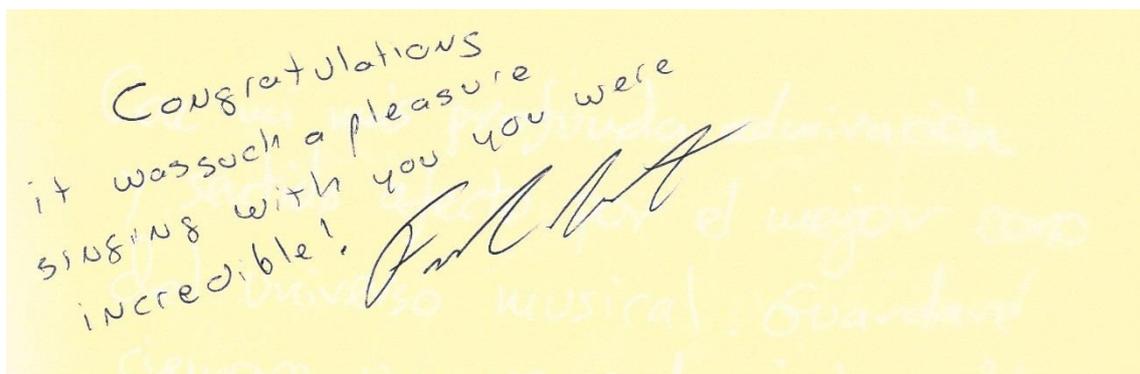
Dear friends from
the Orfeon Donostiarra!

Thank you so much for
your music and the
incredible quality!

Love Alexander
Liebreich 6.9.2019

Alexander Liebreich, director / zuzendaria

Iraila 2019 septiembre



Frédéric Antoun, tenor / tenorea

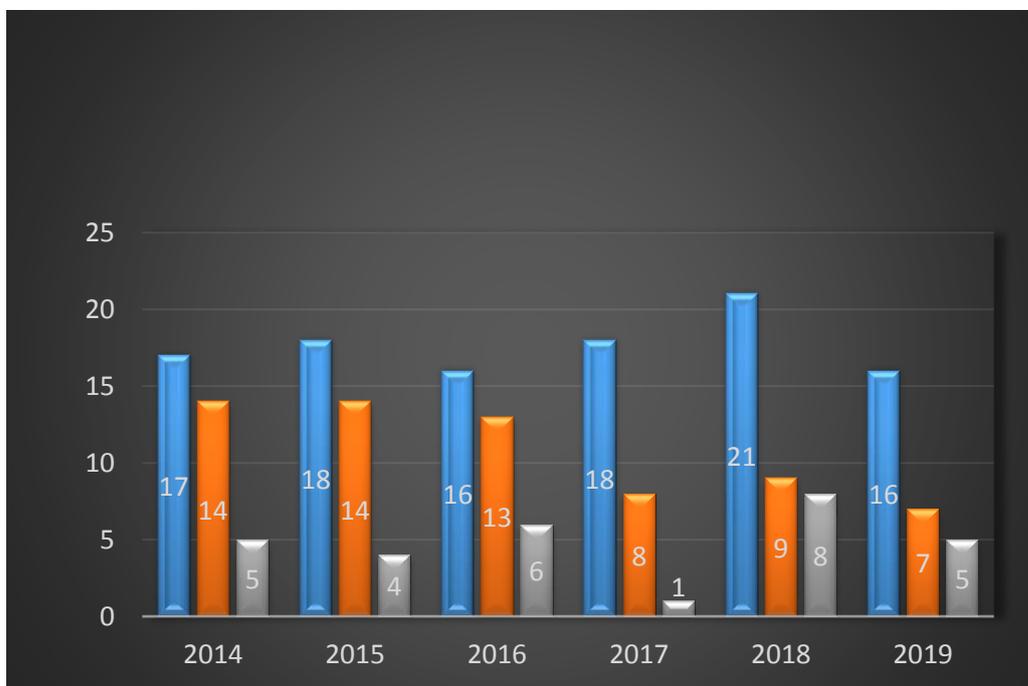
Febrero 2019 otsaila



Gráficos / Grafikoak

ACTUACIONES / EMANALDIAK

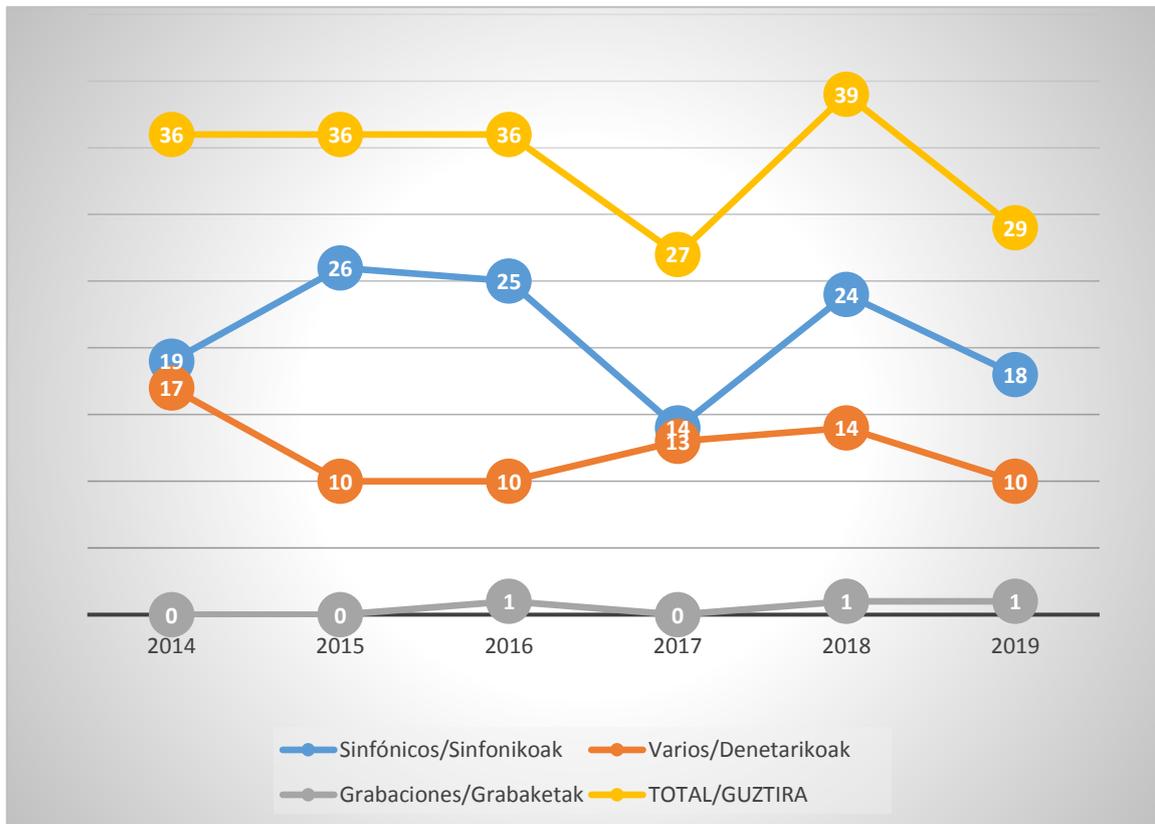
	2014	2015	2016	2017	2018	2019	TOTALES
País Vasco	17	18	16	18	21	16	106
CC AA	14	14	13	8	9	7	65
Extranjero	5	4	6	1	8	5	29
TOTAL	36	36	35	27	38	28	200





KONTZERTU ETA GRABAKETAK / CONCIERTOS Y GRABACIONES

	2014	2015	2016	2017	2018	2019	TOTALES
Sinfónicos/Sinfonikoak	19	26	25	14	24	18	126
Varios/Denetarikoak	17	10	10	13	14	10	74
Grabaciones/Grabaketak	0	0	1	0	1	1	3
TOTAL/GUZTIRA	36	36	36	27	39	29	203

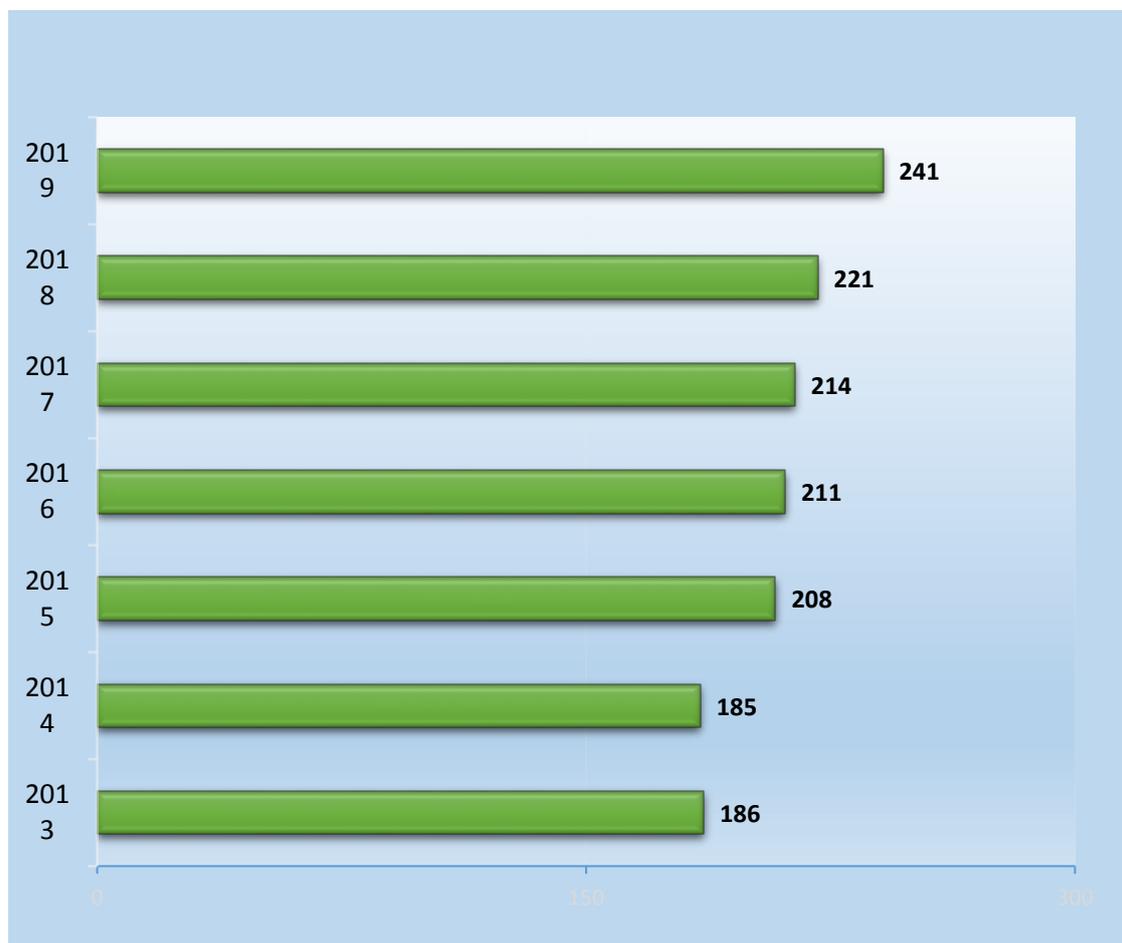




EVOLUCION ORFEONISTAS

EVOLUCIÓN ORFEONISTAS/ORFEOILARI-BILAKAERA

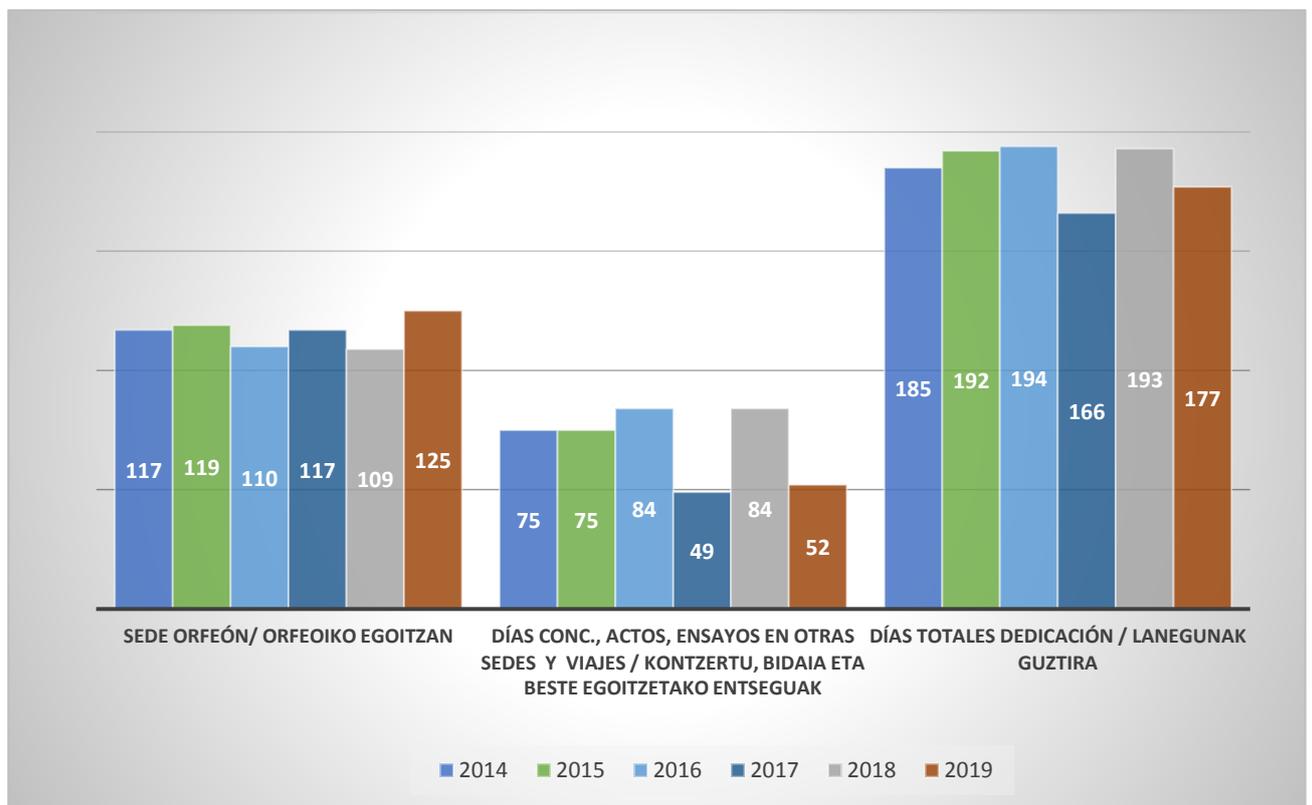
2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019
186	185	208	211	214	221	241





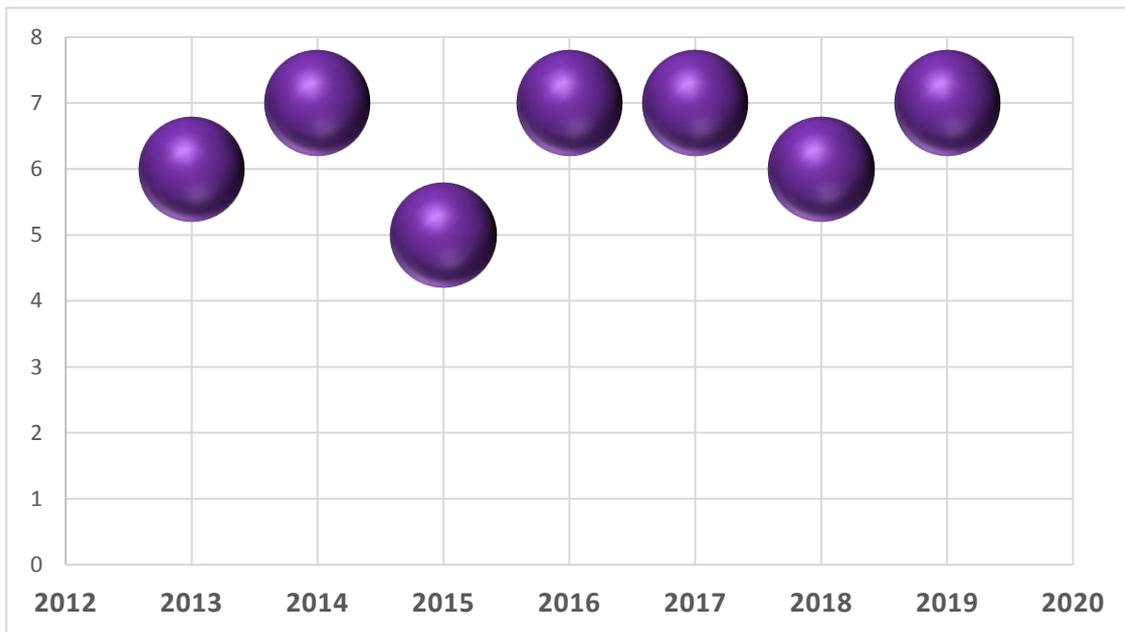
DIAS DEDICACIÓN / LANEGUNAK GUZTIRA

	2014	2015	2016	2017	2018	2019	TOTALES
Sede Orfeón/ Orfeoiko egoitzan	117	119	110	117	109	125	697
Días conc., actos, ensayos en otras sedes y viajes / Kontzertu, bidaia eta beste egoitzetako entseguak	75	75	84	49	84	52	419
Días totales dedicación / Lanegunak guztira	185	192	194	166	193	177	1107



Conciertos Solidarios / Kontzertu solidarioak

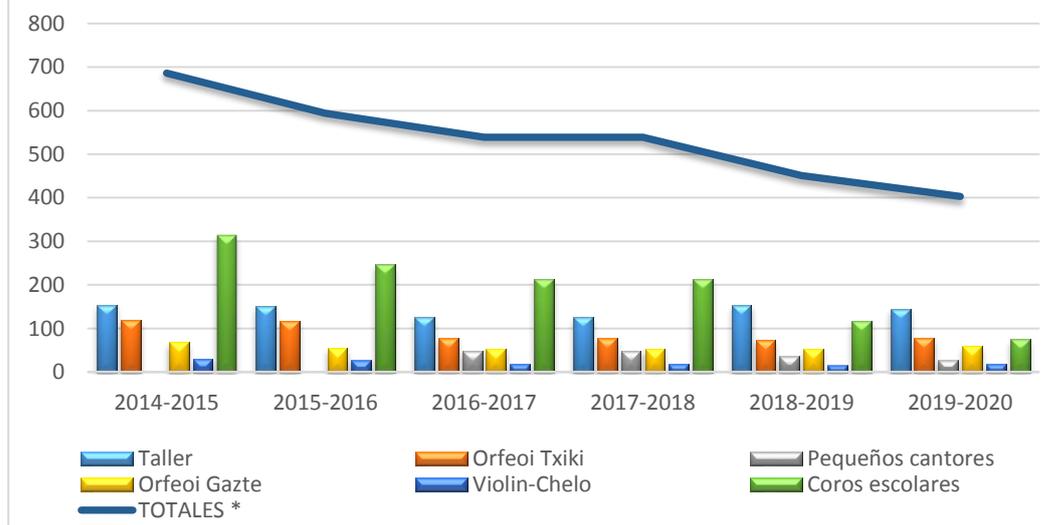
2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019
6	7	5	7	7	6	7





ACTIVIDADES DOCENTES / IKASLE-JARDUERAK

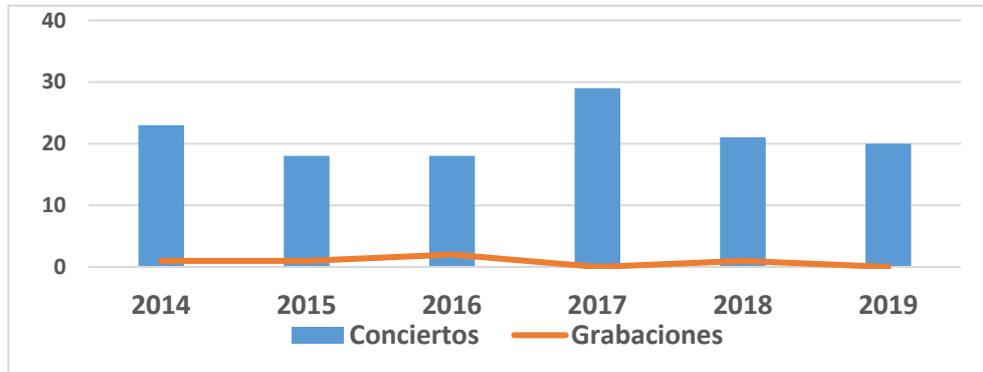
	2014-2015	2015-2016	2016-2017	2017-2018	2018-2019	2019-2020
Taller	154	150	127	127	154	145
Orfeoi Txiki	120	116	77	77	74	78
Pequeños cantores			49	49	36	27
Orfeoi Gazte	68	55	53	53	53	59
Violin-Chelo	31	27	19	19	16	19
Coros escolares	313	246	214	214	118	75
TOTALES *	686	594	539	539	451	403





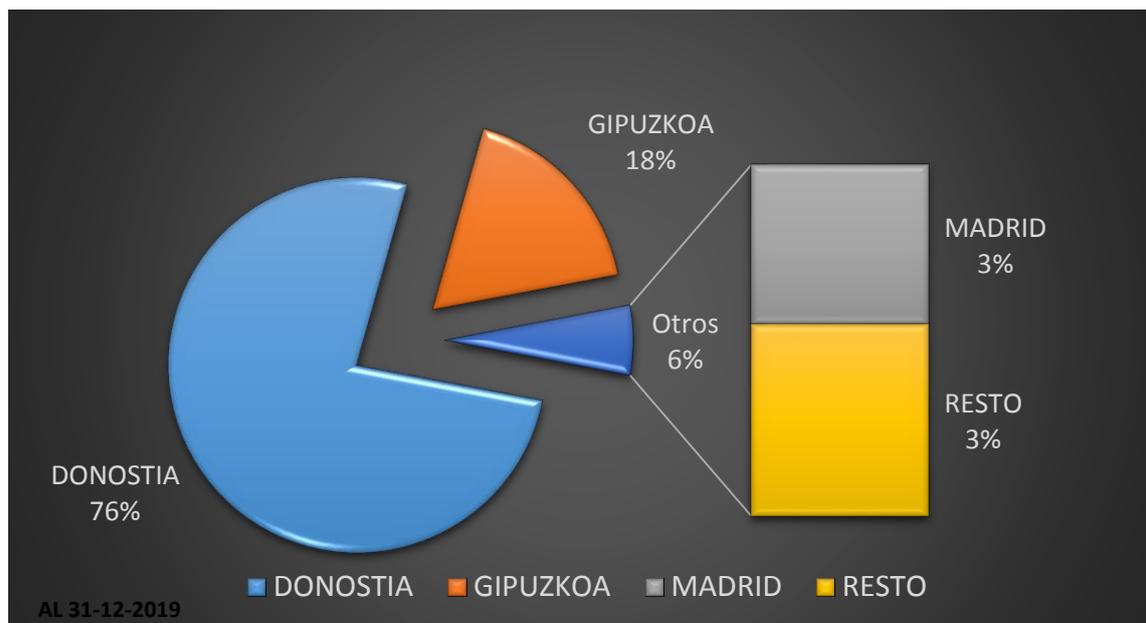
CONCIERTOS Y GRABACIONES COROS CANTERA HARROBIKO KORUEN KONTZERTU ETA GRABAKETAK

	2014	2015	2016	2017	2018	2019
Conciertos	23	18	18	29	21	20
Grabaciones	1	1	2	0	1	0



SOCIOS / ADISKIDEAK

	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019
DONOSTIA	670	674	666	645	666	679	681
GIPUZKOA	133	134	131	129	126	157	146
MADRID	35	36	33	30	30	24	31
RESTO	52	48	48	45	47	29	36
TOTAL	890	892	878	849	869	889	894





Críticas / Kritikak

Lugar y fecha – *Lekua eta data*: Kursaal, Donostia, 4 de agosto

Programa – *Egitaraua*: QUINCENA DONOSTIARRA: Obras: ‘Te Deum’ de Dvorák; ‘Psalmus Hungaricus’ de Kodály; Sinfonía Nº 2 de Schumann.)

Intérpretes – *Jotzaileak*: Katerina Knezikova (S); Adam Plachetka (T); y Gyula Rab (T). Orfeón Donostiarra, Easo Eskolania y Easo Gazte Abesbatza. Mahler Chamber Orchestra.

Director – *Zuzendaria*: Jakub Hrusa.

Alabanza y súplica

“(…) El coro, es decir, el Orfeón Donostiarra exultante en su primera intervención, deparó toda la gama del cromatismo del que hace gala la partitura y acompañó a la soprano en su diálogo en pianísimo. (...) El desafiante final juega con el Orfeón y la Escolania Easo al completo y este final de obra ofrecido por los dos conjuntos respondió a lo que es verdaderamente una oración cuyas últimas palabras van muriendo con suavidad hasta el absoluto silencio. De gran efecto.”

Nino Dentici, EL CORREO 04/08/2019

Brío Juvenil

“(…) El Orfeón Donostiarra cantó con dominio pese al excesivo volumen de la orquesta en algunos pasajes, destacando el timbre joven y fresco de las mujeres, aunque se echó de menos un poco más de rotundidad y presencia en las voces más graves. (...). El Orfeón aportó emoción con sus pianísimos y vehemencia en los unísonos –que tienen esa fuerza del canto popular aderezada con giros del folklore húngaro–. Las juveniles voces del Easo añadieron un punto extra de brillantez y color a una obra ya de por sí impactante.”

Nora Franco, GARA 04/08/2019

Brillante inauguración de la Quincena donostiarra

“(…)El segundo de los conciertos, transcurrido el 2 de agosto, contó con la concurrencia de tres emblemáticas agrupaciones corales vascas, el Orfeón Donostiarra, Easo Eskolania y Easo Gazte Abesbatza, junto a tres solistas internacionales, la soprano Katerina Knezikova, el tenor Gyula Rab y el barítono Adam Plachetka. El programa, interesante por lo inusual en estas latitudes geográficas, comenzó con una enfática interpretación del Te Deum de Antonín Dvorák, una pieza que el joven maestro Hrůša ostentó conocer a fondo aunque esto le llevara a incurrir en determinados efectos dinámicos (exagerados pianissimi) que, de tan acusados, en reiterados momentos hicieron prácticamente inaudibles las voces del nutrido orfeón. La encantadora soprano y el sobrio barítono solistas, ambos checos, cumplieron su cometido con gran solvencia. El Psalmus Hungaricus de Kodály completó la primera parte del concierto. Se trata de una pieza poco difundida fuera de la tierra natal del compositor húngaro, una obra de un profundo calado expresivo que la Mahler Chamber Orchestra y el conjunto



de coros vascos abordaron con intenso candor y un portentoso trabajo del texto y de las dinámicas”.

Ovidi de Cardona DOCE NOTAS- 07/08/2019

Orekaren bila

“(…) Mahler Chamber Orchestraren presentzia gehiegizkoa suertatu zen Hrusaren zuzendaritzapean, ehun bat abeslari bildu zituen Donostiako Orfeoiaren pianissimoederrak itzaliz, Tu rex gloriae-n, adibidez”.

Marta Garcia, BERRIA, 04/08/2019

Lugar y fecha – *Lekua eta data*: Kursaal, Donostia, 21 de agosto

Programa – *Egitaraua*: QUINCENA DONOSTIARRA: Obra: Réquiem de Guerra, op. 66’ de Britten.

Intérpretes – *Jotzaileak*: Orchestre de Paris; Orfeón Donostiarra; Orfeoi Txikia; Emma Bell, soprano; Andrew Staples, tenor y Florian Boesch, barítono.

Director – *Zuzendaria*: Daniel Harding.

Un Réquiem íntimo

“(…) El Orfeón fue impecable, combinando sus característicos y emotivos pianissimos en momentos estremecedores con la potencia en pasajes como el ‘Dies Irae’. (...) Por su parte, el Orfeoi Txiki cumplió con creces su cometido, dejándonos sobrecogidos con su coro final de querubines. Britten pidió que no se aplaudiera al final de esta obra, pero ayer fue imposible no hacerlo.”

María José Cano, El Diario Vasco, 22/08/2019

Un Réquiem por la unidad

“(…) La Orquesta de París rindió con precisión a las órdenes de Harding, pero hay que reconocer ante todo el gran trabajo que realizó el Orfeón Donostiarra. En su interpretación se notó cada minuto de los meses de ensayo que han dedicado a prepararla, y el extraordinario pianissimo al niente con el que cerraron su actuación fue tan solo la guinda a una de las mejores actuaciones del coro de las que yo tenga memoria. A este mérito hay que añadir la de la sección infantil, que sonó angelical y aportó una dimensión casi mágica.

Mikel Chamizo, GARA, 23/08/2019

Grandioso Réquiem

“(…) Empezando por el director Daniel Harding, tan claro en sus gestos y tan elegante con su mano izquierda al marcar los pianísimi morendi inacabables que el Orfeón le seguía susurrante. Añadamos la excelente labor, tan ensamblada y unísona del Orfeón Donostiarra y destaquemos finalmente la participación de lujo del trio vocal solista para encontrarnos con un concierto de muy alto nivel asentado en una orquesta grandiosa como demostró ser la de París. Britten insertó en su obra unos textos



poéticos del soldado poeta Wilfred Owen que nos llevan a una mejor comprensión de la música. Entre los textos litúrgicos que nos presenta, la muerte se muestra a través del coro txiki apostado entre bastidores reflejando la calma. El duelo y la culpa fueron expresados por el Orfeón (...)"

Nino Dentici, El Corre, 23/08/2019

El debut del Orfeón

"(...) Perfecto el coro de niños y estupendo debut en la obra del Orfeón Donostiarra, plétórico tanto en los clímax de grandes sonoridades como en los más íntimos. Por cierto, ¡menudo año el próximo con grandes compromisos internacionales!

Tras el impresionante pianísimo final aguardado por la audiencia con respiración contenida llegó la gran ovación para premiar la muy sólida interpretación".

Gonzalo Alonso, La Razón, 23/08/2019

De excepción

"(...) El Orfeón Txiki, colocado detrás del escenario y oculto para el público, ofreció una gran actuación de principio a fin. El Orfeón Donostiarra, que no ha interpretado con regularidad esta obra, necesitó algunos minutos de adaptación, pero una vez llegó el turbador Kyrie demostró el nivel que siempre esperamos de la formación guipuzcoana. En conjunto, este concierto se convertirá en una de las grandes cimas de la presente edición de la Quincena."

Xabier Armenáriz, Diario de Navarra, 23/08/2019